USA's primary source for projector lamps

myprojectorlamps

MANUAL DEL FABRICANTE DEL PROYECTOR

BenQ

MP770

¿Necesita una lámpara de repuesto para este proyector?

www.myprojectorlamps.eu/es/ | www.myprojectorlamps.com.mx

Manual original del fabricante, sin modificar, como cortesía de MyProjectorLamps.com.
Todas las marcas registradas pertenecen a sus respectivos propietarios.

La mayor web de lámparas para proyectores en España
myprojectorlamps

¿Es momento de reemplazar

la lámpara de su proyector?

La lámpara de repuesto para su BenQ MP770 está disponible ahora



Lámpara para proyector BenQ MP770

Número de parte: 5J.J1M02.001
Lámpara original con módulo, lista para instalar
Garantía de 180 días

Desde 124,04€ (sin IVA)

Escanee el código o visite la web

www.myprojectorlamps.eu/es/projector-lamps/Benq/MP770.html

El precio indicado era el vigente al crear la página. Consulte la web para ver el precio actual.

BenQ

Proyector digital MP770
Serie Mainstream
Manual del usuario

Bienvenido

Copyright

Copyright 2006 by BenQ Corporation. Reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación se podrá reproducir, transmitir, transcribir, almacenar en sistema de recuperación alguno ni traducir a ningún idioma o lenguaje informático de ninguna forma o mediante ningún medio, ya sea electrónico, mecánico, magnético, óptico, químico, manual o de cualquier otro tipo, sin el consentimiento previo y por escrito de BenQ Corporation.

Renuncia de responsabilidad

BenQ Corporation no realizará aseveración ni garantía alguna, explícita ni implícita, con respecto al contenido de la presente publicación y renuncia específicamente a toda garantía de comerciabilidad o adecuación para un fin concreto. Asimismo, BenQ Corporation se reserva el derecho a revisar esta publicación y a realizar cambios ocasionalmente en el contenido de la misma, sin ninguna obligación por parte de esta empresa de notificar a persona alguna dicha revisión o cambios.

*DLP, Digital Micromirror Device y DMD son marcas comerciales de Texas Instruments. Otras marcas tienen copyright de sus respectivas empresas u organizaciones.

Contenido

Instrucciones de seguridad importantes 5

Introducción 9

- Características del proyector 9
- Contenido del paquete 10
- Vista exterior del proyector 11
- Controles y funciones 12

Ubicación del proyector 17

- Elección de una ubicación 17
- Instrucciones de seguridad para el montaje en techo del proyector 18
- Obtención del tamaño de imagen proyectada preferido . 18

Conexión 22

- Conexión inalámbrica (opcional) 22
- Conexión de cables 22

Funcionamiento 31

- Encendido 31
- Uso de la función de contraseña 32
- Cambio de la señal de entrada 34
- Ajuste de la imagen proyectada 34
- Selección de la relación de aspecto 38
- Optimización de la imagen 39
- Funcionamiento en altitudes elevadas 41
- Cómo ocultar la imagen 42
- Funcionamiento PIP (Imagen en imagen) 42
- Operaciones de página remotas 43
- Congelación de la imagen 43
- Creación de su propia pantalla de inicio 44
- Personalización de la visualización de los menús del proyector 44
- Apagado del proyector 45
- Funcionamiento del menú 46

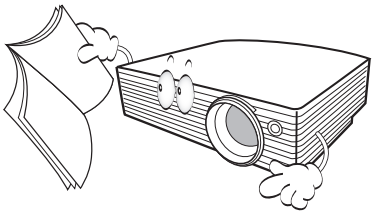
Mantenimiento 55
Cuidados del proyector 55
Información sobre la lámpara 58
Solución de problemas 64
Especificaciones 66
Especificaciones del proyector 66
Tabla de tiempos 67
Dimensiones 68
Garantía 69
Garantía limitada 69
Declaraciones sobre normativas 70
Declaración de conformidad con la FCC 70
Declaración de conformidad con la CEE 70
Declaración de conformidad con la MIC 70
Directiva WEEE 70

1 Instrucciones de seguridad importantes

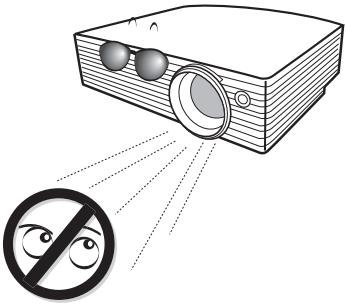
El proyector BenQ está diseñado y probado para cumplir los estándares más recientes de seguridad para equipos de tecnología de la información. Sin embargo, para garantizar un uso seguro de este producto, es importante que siga las instrucciones descritas en este manual e impresas en el producto.

Instrucciones de seguridad

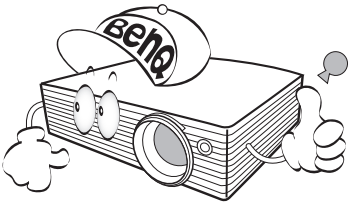
1. **Antes de utilizar el proyector, lea detenidamente este manual.** Guárdelo para futuras consultas.



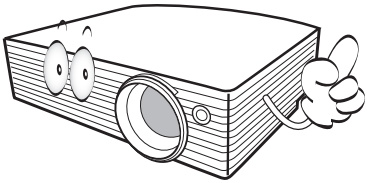
2. **No mire directamente a la lente del proyector mientras esté en funcionamiento.** El intenso rayo de luz podría dañarle la vista.



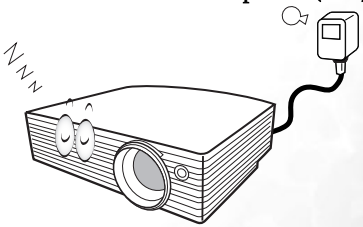
3. **Para cualquier operación de mantenimiento o reparación, acuda a personal cualificado.**



4. **Mientras la lámpara esté encendida, abra siempre el obturador de la lente o retire la tapa de la lente.**



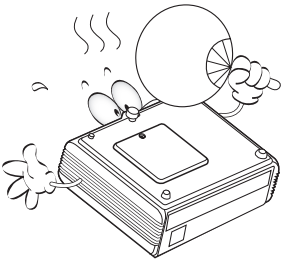
5. En algunos países el voltaje NO es estable. Este proyector está diseñado para funcionar de forma segura con un voltaje de entre 100 y 240 voltios de CA, pero puede fallar si la alimentación se interrumpe o si se producen subidas o bajadas de tensión de ±10 voltios. **En las áreas en las que el voltaje puede variar o interrumpirse, se recomienda que conecte el proyector a través de una unidad de estabilización de alimentación, un protector de sobretensión o un sistema de alimentación sin interrupciones (UPS).**



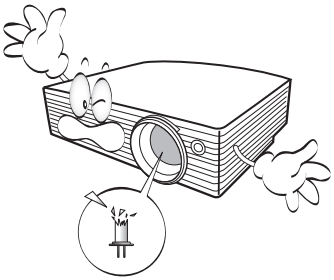
6. No obstruya la lente de proyección con ningún objeto cuando el proyector esté en funcionamiento, ya que los objetos podrían sobrecalentarse o resultar dañados e incluso provocar un incendio. Para apagar temporalmente la lámpara, pulse **BLANK** (En blanco) en el proyector o en el mando a distancia.

Instrucciones de seguridad (continuación)

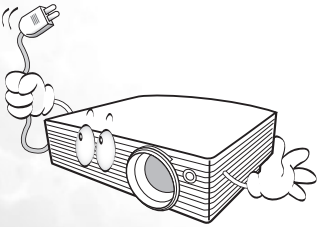
7. Durante el funcionamiento, la lámpara alcanza altas temperaturas. Deje que el proyector se enfríe, aproximadamente durante 45 minutos, antes de retirar la unidad de la lámpara para sustituirla.



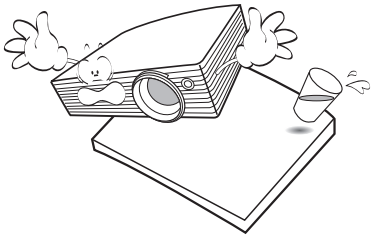
8. No utilice lámparas que hayan superado el período de duración indicado. Si las lámparas se utilizan durante más tiempo del indicado, en circunstancias excepcionales podrían romperse.



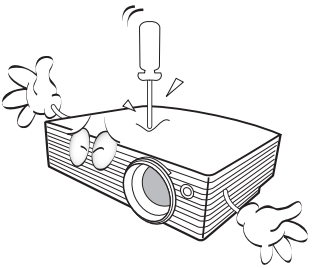
9. No sustituya la lámpara ni ningún componente electrónico sin desenchufar previamente el proyector.



10. No coloque este producto en una mesa, superficie o carro inestable. Se podría caer y resultar dañado.

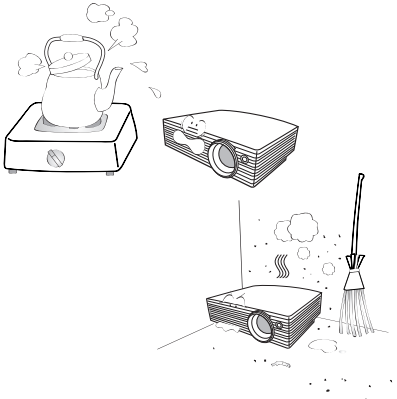


11. No intente desmontar el proyector. En su interior hay piezas de alto voltaje que pueden causar la muerte si las toca mientras están en funcionamiento. La única pieza que puede reparar el usuario es la lámpara, que tiene su propia cubierta extraíble.
    No manipule ni retire las otras cubiertas bajo ningún concepto. Para cualquier operación de mantenimiento o reparación, acuda a personal cualificado.

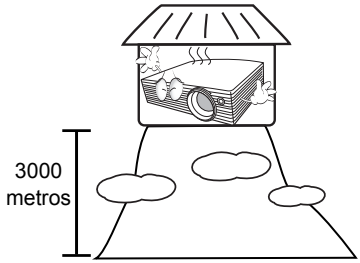


Instrucciones de seguridad (continuación)

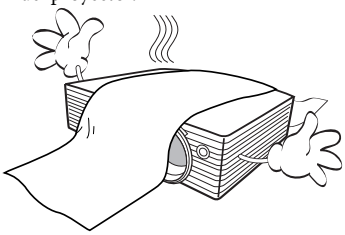
12. No coloque este proyector en ninguno de los siguientes entornos.
    - Espacios que estén mal ventilados o confinados. Deje un espacio de 50 cm como mínimo entre la unidad y la pared y permita que haya una buena ventilación alrededor del proyector.
    - Lugares en los que se alcancen temperaturas excesivamente altas, como en el interior de un automóvil con las ventanillas cerradas.
    - Lugares en los que haya excesiva humedad, polvo o humo de tabaco, ya que se pueden contaminar los componentes ópticos, acortando la vida útil del proyector y oscureciendo la imagen.



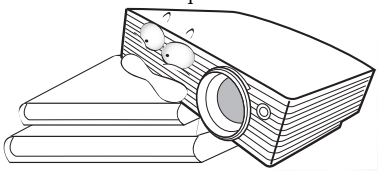
    - Lugares cercanos a alarmas de incendios.
    - Ubicaciones con una temperatura ambiente superior a 40 °C.
    - Lugares en los que la altitud supera los 3000 metros.



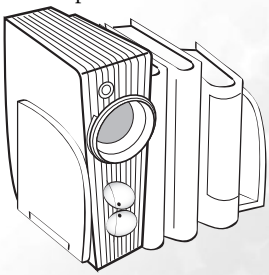
13. No obstruya las ranuras de ventilación.
    - No coloque este proyector sobre una manta, otro tipo de ropa de cama o cualquier otra superficie blanda.
    - No cubra este proyector con un paño ni ningún otro artículo.
    - No coloque productos inflamables cerca del proyector.



    Si las ranuras de ventilación están completamente obstruidas, el recalentamiento del proyector puede provocar un incendio.
14. Coloque siempre el proyector sobre una superficie nivelada y horizontal mientras esté en funcionamiento.
    - No lo utilice si se encuentra inclinado de izquierda a derecha en un ángulo de más de 10 grados, o de delante hacia atrás en un ángulo de más de 15 grados. El uso del proyector cuando no se encuentra en una posición totalmente horizontal puede hacer que la lámpara no funcione correctamente o que se dañe.

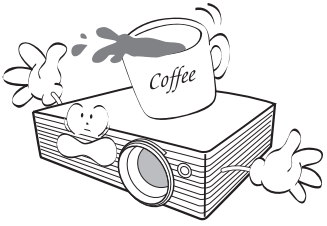


15. No coloque el proyector de forma vertical sobre uno de los laterales. De lo contrario, el proyector podría caerse y dañarse o provocar lesiones.

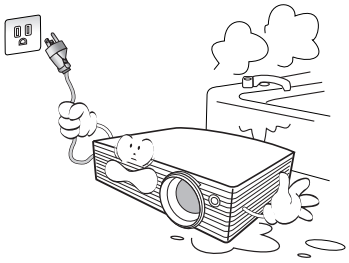


Instrucciones de seguridad (continuación)

16. No pise el proyector ni coloque ningún objeto sobre él. De lo contrario, se pueden causar daños físicos a la unidad, además de provocar accidentes y lesiones.

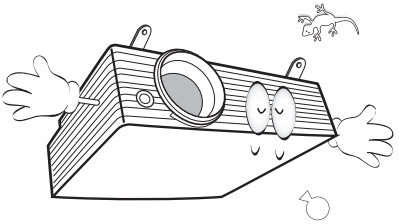


17. No coloque productos líquidos sobre el proyector ni cerca del mismo. Si se derrama algún líquido en el proyector puede hacer que éste no funcione. Si el proyector se moja, desconéctelo de la toma de corriente y póngase en contacto con BenQ para que reparen el proyector.



18. Este producto puede mostrar imágenes invertidas para instalaciones de montaje en techo.

⚠ **Utilice únicamente el kit de montaje en techo de BenQ para instalar el proyector y asegúrese de que está instalado de forma segura.**



19. Cuando el proyector está en funcionamiento, se puede percibir aire caliente y olor procedentes de la rejilla de ventilación. Se trata de un fenómeno normal y no es un defecto del producto.

2 Introducción

Características del proyector

El proyector combina un sistema de proyección óptica de alto rendimiento y un diseño sencillo, lo que lo convierte en un producto altamente fiable y fácil de utilizar.

El proyector tiene las siguientes características.

- Función seleccionable de protección con contraseña
- Función Off and Go que permite al usuario desenchufar el proyector justo después de apagarlo
- Hasta 11 modos de aplicación con varias opciones para diferentes tipos de proyección
- Módulo inalámbrico opcional que permite a más ordenadores compartir un proyector mediante cable o conexión inalámbrica
- Lente de zoom manual de alta calidad
- Ajuste automático inteligente para obtener la mejor calidad de imagen
- Corrección de la deformación trapezoidal digital bidireccional para ajustar imágenes distorsionadas
- Control de equilibrio de color ajustable para datos/vídeo
- Lámpara de proyección ultra brillante
- Puede mostrar 16,7 millones de colores
- Menús de visualización en pantalla (OSD) de varios idiomas
- Modo normal y económico intercambiables para reducir el consumo
- Altavoz incorporado que proporciona sonido mono mezclado al conectar una entrada de audio
- Potente función de AV para proporcionar una imagen de vídeo de alta calidad
- Compatibilidad de componente HDTV (YPbPr)
- Filtro antipolvo reemplazable

☞ • **El brillo aparente de la imagen proyectada varía según las condiciones ambientales de iluminación y la configuración de contraste/brillo de la fuente de entrada seleccionada; asimismo, es directamente proporcional a la distancia de proyección.**

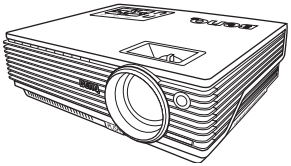
• **El brillo de la lámpara disminuirá a lo largo del tiempo y puede sufrir variaciones dentro de las especificaciones indicadas por los fabricantes, lo cual entra dentro del funcionamiento normal y esperado del dispositivo.**

Contenido del paquete

El proyector incluye los cables necesarios para la conexión a un PC o a un equipo de vídeo. Desembale cuidadosamente el contenido y compruebe que tiene todos los artículos indicados a continuación. Si falta alguno de ellos, póngase en contacto con su proveedor.

Accesorios estándar

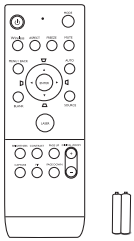
Los accesorios proporcionados corresponden al país donde resida y podrán por tanto diferir de los mostrados.



Proyector



Maletín de transporte blando



Mando a distancia con pilas



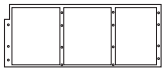


Guía de inicio rápido

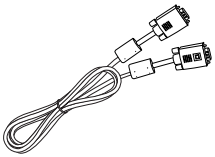
CD del manual del usuario



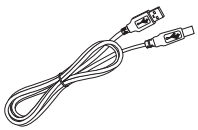
Manual del usuario



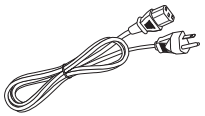
Filtro de recambio



Cable VGA



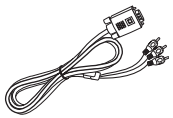
Cable USB



Cable de alimentación



Cable de audio para PC



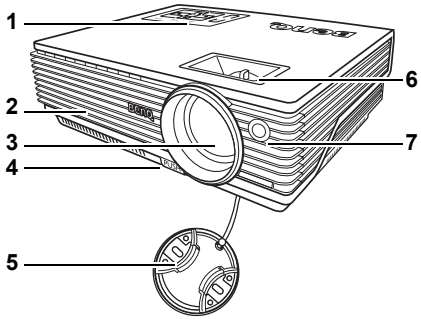
Cable del adaptador de vídeo de componente a VGA (D-sub)

Accesorios opcionales

1. Adaptador para Macintosh
2. Kit de lámpara de repuesto
3. Kit de montaje en techo
4. Conector RS232
5. Módulo inalámbrico

Vista exterior del proyector

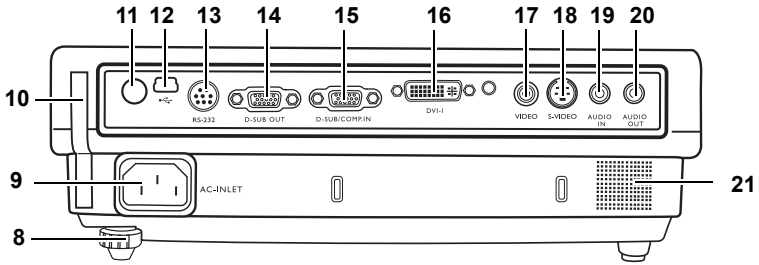
Parte frontal/superior



1. Panel de control externo
   Consulte "Proyector" en la página 12 para obtener más información.
2. Rejilla de ventilación (salida de aire caliente)
3. Lente de proyección
4. Botón de extracción rápida
5. Tapa de la lente
6. Anillos de enfoque y zoom
7. Sensor frontal de infrarrojos del mando a distancia

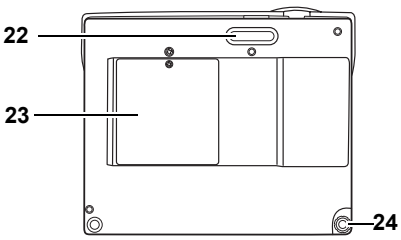
Parte posterior

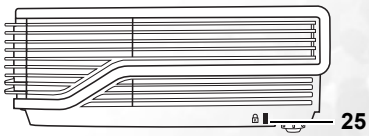
Consulte "Conexión" en la página 22 para obtener más información.



8. Base de ajuste posterior
9. Entrada del cable de alimentación de CA
10. Caja del filtro
11. Sensor posterior de infrarrojos del mando a distancia
12. Toma USB
13. Puerto de control RS232
14. Toma de salida de señal RGB
15. Toma de entrada de señal RGB (PC)/ Vídeo de componente (YPbPr/YCbCr)
16. Toma de entrada de señal de DVI-I
17. Toma de entrada de vídeo
18. Toma de entrada de S-Vídeo
19. Toma de entrada de audio
20. Toma de salida de audio
21. Rejilla del altavoz

Vista inferior/lateral

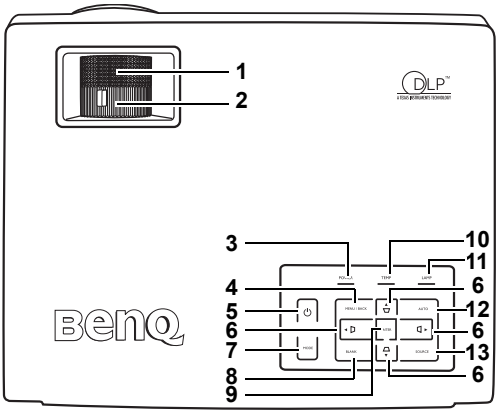




22. Base de fácil extracción
23. Cubierta de la lámpara
24. Base de ajuste posterior
25. Ranura de bloqueo antirrobo Kensington

Controles y funciones

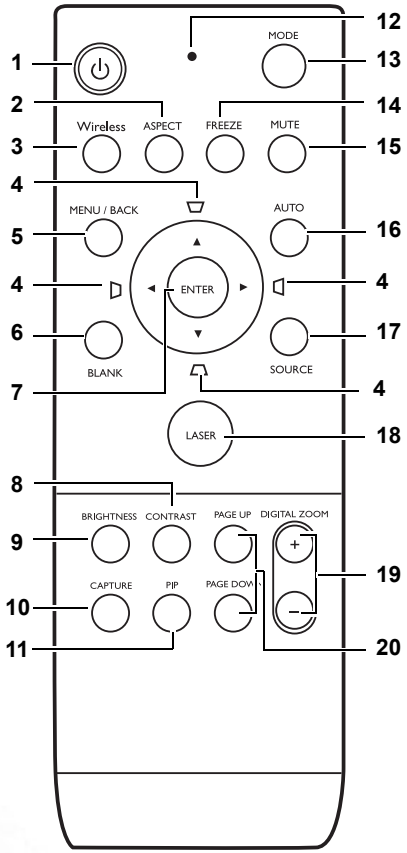
Proyector



1. **Anillo de enfoque**
   Ajusta el enfoque de la imagen proyectada. Consulte "Ajuste del tamaño y claridad de imagen" en la página 35 para obtener más información.
2. **Anillo de zoom**
   Ajusta el tamaño de la imagen. Consulte "Ajuste del tamaño y claridad de imagen" en la página 35 para obtener más información.
3. **Luz del indicador de encendido**
   Se ilumina o parpadea cuando el proyector está en funcionamiento. Consulte "Indicadores" en la página 62 para obtener más información.
4. **MENU/BACK (Menú/Atrás)**
   Enciende el menú de visualización en pantalla (OSD).
   Vuelve al menú OSD anterior, sale y guarda la configuración de los menús.
   Consulte "Uso de los menús" en la página 48 para obtener más información.
5. **⏻ Alimentación**
   Cambia el proyector entre el modo de espera y encendido.
   Cuando el proyector esté en modo de espera, pulse una vez para encenderlo.
   Cuando esté encendido, pulse dos veces para cambiar al modo de espera.
   Consulte "Encendido" en la página 31 y "Apagado del proyector" en la página 45 para obtener más información.
6. **Botones de deformación trapezoidal/ flechas de dirección (▽ /▲Arriba, ◁ / ◀ Izquierda, △ /▼ Abajo, ◁ / ▶ Derecha)**
   Corrige manualmente las imágenes distorsionadas a causa del ángulo de proyección.
   Cuando el menú de visualización en pantalla (OSD) está activado, los botones se utilizan como flechas de dirección para seleccionar los elementos de menú deseados y realizar los ajustes.
   Consulte "Corrección de la deformación trapezoidal" en la página 36 y "Uso de los menús" en la página 48 para obtener más información.

7. **MODE (Modo)**
   Según la señal de entrada seleccionada, se selecciona un modo de configuración de imagen disponible. Consulte "Modo de aplicación" en la página 50 para obtener más información.
   Cuando se haya instalado un módulo inalámbrico y se muestre el menú de conexión inalámbrica, pulse este botón para cambiar entre LAN, IEEE 802.11 a e IEEE 802.11 b/g. (El módulo inalámbrico puede obtenerse en distribuidores de BenQ).
8. **BLANK (En blanco)**
   Permite ocultar la imagen que se está mostrando. Para restaurar la imagen, pulse cualquier botón [excepto **LASER** (Láser)] en el proyector o el mando a distancia. Consulte "Cómo ocultar la imagen" en la página 42 para obtener más información.
9. **ENTER (Intro)**
   Activa el elemento del menú de visualización en pantalla (OSD) seleccionado. Consulte "Uso de los menús" en la página 48 para obtener más información.
10. **Luz de advertencia de temperatura**
    Se ilumina en rojo si la temperatura del proyector es demasiado alta. Consulte "Indicadores" en la página 62 para obtener más información.
11. **Luz indicadora de la lámpara**
    Indica el estado de la lámpara. Se ilumina o parpadea cuando se produce algún problema con la lámpara. Consulte "Indicadores" en la página 62 para obtener más información.
12. **AUTO (Automático)**
    Determina automáticamente las mejores frecuencias de imagen para la imagen que se muestra. Consulte "Ajuste automático de la imagen" en la página 35 para obtener más información.
    Cuando se haya instalado un módulo inalámbrico, se haya mostrado el menú de conexión inalámbrica y se haya seleccionado IEEE 802.11 a, pulse este botón para buscar un canal fiable. (El módulo inalámbrico puede obtenerse en distribuidores de BenQ).
13. **SOURCE (Fuente)**
    Selecciona secuencialmente la señal de entrada D-Sub (RGB analógico), Comp. (YPbPr), DVI-A, DVI-D, Vídeo o S-Vídeo. Consulte "Cambio de la señal de entrada" en la página 34 para obtener más información.

Mando a distancia



1. **⏻ Alimentación**
   Cambia el proyector entre el modo de espera y encendido.
   Cuando el proyector esté en modo de espera, pulse una vez para encenderlo.
   Cuando esté encendido, pulse dos veces para cambiar al modo de espera.
   Consulte "Encendido" en la página 31 y "Apagado del proyector" en la página 45 para obtener más información.
2. **ASPECT (Aspecto)**
   Selecciona la relación de aspecto de la pantalla. Consulte "Selección de la relación de aspecto" en la página 38 para obtener más información.
3. **WIRELESS (Inalámbrica)**
   Activa o desactiva el menú de conexión inalámbrica. Consulte "Conexión inalámbrica (opcional)" en la página 22 para obtener más información.
4. **Botones de deformación trapezoidal/ flechas de dirección (▽ /▲Arriba, ◁/ ◀ Izquierda, △ /▼ Abajo, ▷/ ▶ Derecha)**
   Corrige manualmente las imágenes distorsionadas a causa del ángulo de proyección.
   Cuando el menú de visualización en pantalla (OSD) está activado, los botones se utilizan como flechas de dirección para seleccionar los elementos de menú deseados y realizar los ajustes.
   Consulte "Corrección de la deformación trapezoidal" en la página 36 y "Uso de los menús" en la página 48 para obtener más información.
5. **MENU/BACK (Menú/Atrás)**
   Enciende el menú de visualización en pantalla (OSD).
   Vuelve al menú OSD anterior, sale y guarda la configuración de los menús.
   Consulte "Uso de los menús" en la página 48 para obtener más información.
6. **BLANK (En blanco)**
   Permite ocultar la imagen que se está mostrando. Para restaurar la imagen, pulse cualquier botón [excepto **LASER** (Láser)] en el proyector o el mando a distancia. Consulte "Cómo ocultar la imagen" en la página 42 para obtener más información.
7. **ENTER (Intro)**
   Activa el elemento del menú de visualización en pantalla (OSD) seleccionado. Consulte "Uso de los menús" en la página 48 para obtener más información.

8. **CONTRAST (Contraste)**
   Muestra la barra de ajuste de contraste. Para ajustar el valor, pulse las flechas de dirección del proyector o el mando a distancia.
9. **BRIGHTNESS (Brillo)**
   Muestra la barra de ajuste de brillo. Para ajustar el valor, pulse las flechas de dirección del proyector o el mando a distancia.
10. **CAPTURE (Captura)**
    Captura la imagen proyectada y la guarda como pantalla de inicio. Consulte "Creación de su propia pantalla de inicio" en la página 44 para obtener más información.
11. **PIP**
    Activa o desactiva la ventana de imagen en imagen (PIP). Consulte "Funcionamiento PIP (Imagen en imagen)" en la página 42 para obtener más información.
12. **Indicador LED**
    Se ilumina en rojo al pulsar cualquier botón del mando a distancia.
13. **MODE (Modo)**
    Según la señal de entrada seleccionada, se selecciona un modo de configuración de imagen disponible. Consulte "Modo de aplicación" en la página 50 para obtener más información.
    Cuando se haya instalado un módulo inalámbrico y se muestre el menú de conexión inalámbrica, pulse este botón para cambiar entre LAN, IEEE 802.11 a e IEEE 802.11 b/g. (El módulo inalámbrico puede obtenerse en distribuidores de BenQ).
14. **FREEZE (Congelar)**
    Para congelar la imagen, pulse el botón de **congelación**. Para desactivar la función, pulse cualquier botón [excepto **LASER** (Láser)] en el proyector o el mando a distancia. Consulte "Congelación de la imagen" en la página 43 para obtener más información.
15. **MUTE (Silencio)**
    Enciende y apaga el sonido del proyector.
16. **AUTO (Automático)**
    Determina automáticamente las mejores frecuencias de imagen para la imagen que se muestra. Consulte "Ajuste automático de la imagen" en la página 35 para obtener más información.
    Cuando se haya instalado un módulo inalámbrico, se haya mostrado el menú de conexión inalámbrica y se haya seleccionado IEEE 802.11 a, pulse este botón para buscar un canal fiable. (El módulo inalámbrico puede obtenerse en distribuidores de BenQ).
17. **SOURCE (Fuente)**
    Selecciona secuencialmente la señal de entrada D-Sub (RGB analógico), Comp. (YPbPr), DVI-A, DVI-D, Vídeo o S-Vídeo. Consulte "Cambio de la señal de entrada" en la página 34 para obtener más información.
18. **LASER (Láser)**
    Emite una luz de puntero láser visible para utilizar en presentaciones.
    El puntero láser es una ayuda para presentaciones profesionales. Emite una luz roja al pulsarlo y el indicador LED se ilumina en rojo.

    ⚠ ADVERTENCIA: no mire directamente a la ventana o al haz de la luz láser ni apunte con él a otras personas. Antes de utilizarlo, consulte los mensajes de advertencia de la parte posterior del mando a distancia y la "Información del usuario" adjunta.

19. **Botones de zoom digital (DIGITAL ZOOM) (+, -)**
    Amplía o reduce el tamaño de la imagen proyectada.
20. **PAGE UP (Retroceder página) y PAGE DOWN (Avanzar página)**
    Permiten desplazarse por un programa de software de visualización (en un PC conectado) que responda a los comandos de avanzar y retroceder página (como Microsoft PowerPoint). Consulte "Operaciones de página remotas" en la página 43 para obtener más información.

Mensajes de advertencia de la parte posterior del mando a distancia

El haz láser es visible. Es necesario mantener pulsado **LASER** (Láser) para lograr una salida continua.

El puntero láser no es un juguete. Los padres deben ser conscientes del peligro de la energía láser y mantener este mando a distancia fuera del alcance de los niños.

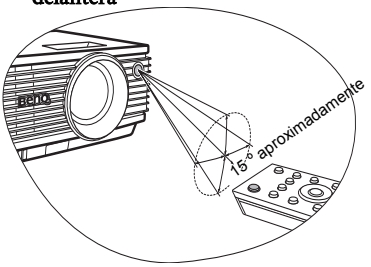
Consulte las etiquetas de advertencia de la parte posterior del mando a distancia para conocer los procedimientos de uso seguro del puntero láser.

Alcance del mando a distancia

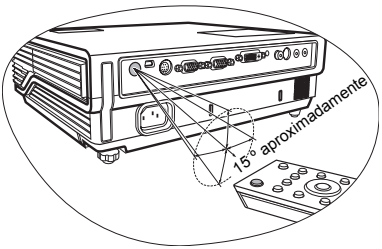
Los sensores de infrarrojos del mando a distancia están situados en la parte frontal y posterior del proyector. El mando a distancia debe mantenerse a un ángulo de 30 grados perpendicular a los sensores de infrarrojos del proyector para que funcione correctamente. La distancia entre el mando a distancia y los sensores debe ser inferior a 6 metros.

Asegúrese de que no haya ningún obstáculo entre el mando a distancia y los sensores de infrarrojos que pueda obstruir la trayectoria del haz de infrarrojos.

- **Control del proyector desde la parte delantera**

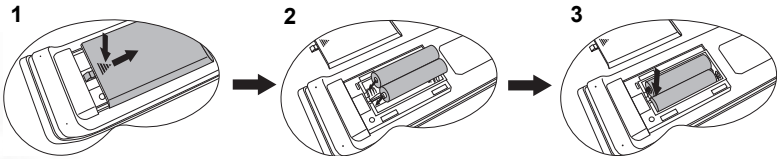


- **Control del proyector desde la parte trasera**



Pilas del mando a distancia

1. Para abrir la cubierta de las pilas, gire el mando a distancia para ver la parte posterior, presione sobre la pestaña situada en la cubierta y deslícela hacia arriba en la dirección de la flecha, tal y como se muestra en la imagen. La cubierta se separará.
2. Extraiga las pilas (si hay alguna) e introduzca dos pilas AAA teniendo en cuenta la polaridad de las mismas, como se indica en la base del compartimento. La polaridad positiva coincide con el signo (+) y la negativa con el signo (-).
3. Vuelva a colocar la cubierta alineándola en paralelo con la base y deslizándola a su posición inicial. Deténgase cuando encaje en su sitio.



- **No deje el mando a distancia ni las pilas en un lugar con mucha humedad o una temperatura muy elevada, como la cocina, el baño, una sauna, una terraza o un vehículo cerrado.**
- **Sustitúyala por otra pila de un tipo idéntico o equivalente al que recomiende el fabricante.**
- **Siga las instrucciones del fabricante y la normativa medioambiental de su país para desechar las pilas usadas.**
- **Nunca arroje las pilas al fuego. Puede existir riesgo de explosión.**
- **Si las pilas están gastadas o si no va a utilizar el mando a distancia durante un largo período de tiempo, extraiga las pilas para evitar daños por derrames.**

3 Ubicación del proyector

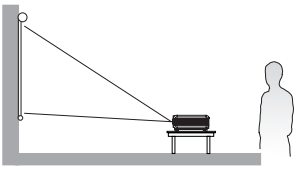
Elección de una ubicación

El proyector se ha diseñado para su instalación en una de estas cuatro ubicaciones:

1. En una mesa, frente a la pantalla;
2. En el techo, frente a la pantalla;
3. En una mesa, detrás de la pantalla;
4. En el techo, detrás de la pantalla.

1. Frontal mesa

Seleccione esta ubicación para situar el proyector cerca del suelo y frente a la pantalla. Se trata de la forma más habitual de instalar el proyector para una rápida configuración y fácil transporte de la unidad.

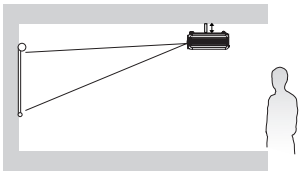


2. Frontal techo

Seleccione esta ubicación para colgar el proyector del techo en posición invertida y frente a la pantalla.

Adquiera el kit de montaje en techo para proyectores BenQ para instalar el proyector en el techo.

Defina **Frontal techo** en el menú **Conf. Sist.: Básica** > **Posición proyector** después de encender el proyector.

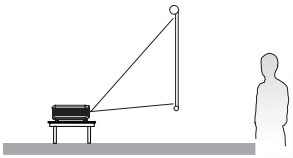


3. Posterior mesa

Seleccione esta ubicación para situar el proyector cerca del suelo y detrás de la pantalla.

Necesita una pantalla especial de proyección posterior.

Defina **Posterior mesa** en el menú **Conf. Sist.: Básica** > **Posición proyector** después de encender el proyector.

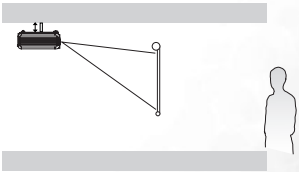


4. Posterior techo

Seleccione esta ubicación para colgar el proyector del techo en posición invertida y detrás de la pantalla.

Necesitará una pantalla especial de proyección posterior y el kit de montaje en techo para proyectores BenQ.

Defina **Posterior techo** en el menú **Conf. Sist.: Básica** > **Posición proyector** después de encender el proyector.



Elija la más apropiada de acuerdo con las características de la sala o sus preferencias personales. Tenga en cuenta el tamaño y la posición de la pantalla, la ubicación de una toma de alimentación adecuada, además de la ubicación y distancia entre el proyector y el resto del equipo.

Si utiliza el proyector con función inalámbrica, no hay que preocuparse por conexiones de cables. Esto proporciona flexibilidad para ubicar el proyector en cualquier lugar de la sala con una distancia máxima de 20 m del ordenador portátil y permite cambiar entre presentaciones procedentes de diferentes ordenadores portátiles sin necesidad de utilizar cables.

Para utilizar la función inalámbrica, es necesario instalar un módulo inalámbrico de BenQ en el proyector y habilitar la conexión inalámbrica en el ordenador portátil o de escritorio. Para obtener más información, consulte "Conexión inalámbrica (opcional)" en la página 22.

Instrucciones de seguridad para el montaje en techo del proyector

Deseamos que disfrute de una experiencia agradable al utilizar el proyector BenQ, por lo que debemos notificarle este tema de seguridad para evitar daños personales y materiales.

Si va a montar el proyector en el techo, recomendamos que utilice un kit de montaje en techo BenQ que se ajuste correctamente y que se asegure de la instalación segura del mismo.

Si utiliza un kit de montaje en techo de una marca que no sea BenQ, existe el riesgo de que el proyector se caiga del techo debido a un montaje inadecuado por el uso de una guía o tornillos de longitud incorrectos.

Puede adquirir un kit de montaje en techo de BenQ en el mismo sitio donde adquirió el proyector BenQ. BenQ recomienda que adquiera un cable de seguridad compatible con cierre Kensington y lo conecte de forma segura a la ranura de cierre Kensington del proyector y a la base de la abrazadera de montaje en techo. La función de este cable es secundaria, pero sujetará el proyector si el ajuste a la abrazadera de montaje en techo se afloja.

Obtención del tamaño de imagen proyectada preferido

La distancia de la lente del proyector a la pantalla, la configuración del zoom y el formato de vídeo son factores que influyen en el tamaño de la imagen proyectada.

La resolución (original) máxima del proyector es 1024 x 768 píxeles, lo que equivale a una relación de aspecto de 4 a 3 (indicada como 4:3). Para proyectar una imagen con relación de aspecto completa 16:9 (panorámica), el proyector puede cambiar el tamaño y la escala de una imagen panorámica a la anchura de la relación de aspecto original del proyector. De este modo la altura será ligeramente menor en proporción equivalente al 75% de la altura de la relación de aspecto original del proyector.

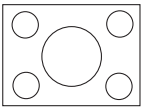


Imagen de relación de aspecto 4:3 en un área de visualización de relación de aspecto 4:3

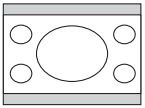


Imagen de relación de aspecto 16:9 con escala deárea de visualización de relación de aspecto 4:3

Por lo tanto, una imagen de relación de aspecto 16:9 no utilizará un 25% de la altura de una imagen de relación de aspecto 4:3 mostrada con este proyector. Esto se mostrará en forma de barras oscuras (sin iluminación) en la parte superior e inferior (12,5% de la altura vertical respectivamente) del área de visualización de la proyección 4:3 cuando se proyecte una imagen de relación de aspecto 16:9 con escala en el centro vertical del área de visualización de la proyección de 4:3.

Al determinar la posición del proyector, debe tener en cuenta el uso que se hará del mismo y las relaciones de aspecto de la señal de entrada. Todas las entradas (excepto la de vídeo compuesto que reciben una señal de aspecto 16:9) se mostrarán con una relación de aspecto de 4:3 (y necesitarán un 33% adicional de altura de visualización que el área de proyección de una imagen de relación de aspecto 16:9 a escala).

IMPORTANTE: no seleccione una posición de proyector basada en una proyección 16:9 si va a necesitar seleccionar una entrada en algún momento (excepto para vídeo compuesto que recibe una señal de relación de aspecto 16:9).

El proyector se debe colocar siempre horizontalmente (como si estuviera sobre una mesa) y en posición directamente perpendicular (ángulo recto de 90°) al centro horizontal de la pantalla. De este modo se evita la distorsión de imagen causada por proyecciones en ángulo (o al proyectar en superficies en ángulo).

El proyector digital moderno no proyecta directamente hacia delante (como lo hacían los antiguos proyectores de películas de rollo). En su lugar, los proyectores digitales están diseñados para proyectar en un ligero ángulo hacia arriba por encima del plano horizontal del proyector. De este modo se pueden colocar en una mesa y la proyección se realiza hacia delante y hacia arriba a una pantalla colocada de tal manera que la parte inferior de la misma esté más arriba que la mesa (permitiendo así a todos los asistentes ver la pantalla).

Si el proyector se monta en el techo, se debe colocar en posición invertida para que la proyección se realice en un leve ángulo hacia abajo.

En el diagrama de la página 21 puede ver que este tipo de proyección hace que la parte inferior de la imagen proyectada tenga una desviación vertical del plano horizontal del proyector. Si el proyector está montado en el techo, esta desviación se produce en la parte superior de la imagen proyectada.

Si el proyector se coloca más lejos de la pantalla el tamaño de la imagen proyectada aumenta y aumenta también la desviación vertical en proporción.

Al determinar la posición de la pantalla y el proyector, debe tener cuenta las dimensiones del tamaño de la imagen proyectada y la desviación vertical, que son directamente proporcionales a la distancia de proyección.

BenQ ha creado una tabla de tamaños de pantalla de relación de aspecto 4:3 para ayudarle a identificar la ubicación correcta para el proyector. Debe tener en cuenta dos dimensiones: la distancia horizontal perpendicular desde el centro de la pantalla (distancia de proyección) y la altura de desviación vertical del proyector desde el borde horizontal de la pantalla (desviación).

Cómo determinar la posición del proyector para un tamaño de pantalla concreto

1. Seleccione el tamaño de la pantalla.
2. Consulte la tabla y busque la medida más próxima al tamaño de su pantalla en las columnas de la izquierda "Diagonal de pantalla 4:3". Con este valor, observe la parte derecha de la fila para buscar la distancia media correspondiente en el valor de pantalla de la columna "Media". Ésa será la distancia de proyección.
3. En esa misma fila, observe la columna de la derecha y anote el valor de desviación vertical. Así se determinará la posición de desviación vertical final del proyector en relación con el borde de la pantalla.
4. La posición recomendada del proyector es alineada en perpendicular al centro horizontal de la pantalla, a la distancia de la pantalla determinada en el paso 2 y con desviación según el valor definido en el paso 3.

Por ejemplo, si utiliza una pantalla de 120 pulgadas, la distancia de proyección media es 4432 mm, con una desviación vertical de 302 mm.

Si coloca el proyector en una posición distinta a la recomendada, tendrá que inclinarlo hacia arriba o hacia abajo para centrar la imagen en la pantalla, lo que puede provocar una distorsión en la imagen. Utilice la función Clave para corregir la distorsión. Consulte "Corrección de la deformación trapezoidal" en la página 36 para obtener más información.

Cómo determinar el tamaño de pantalla para una distancia concreta

Este método se puede utilizar en situaciones en las que haya adquirido este proyector y desea saber el tamaño de pantalla que se ajusta a la habitación.

El espacio físico disponible en la habitación limita el tamaño máximo de pantalla.

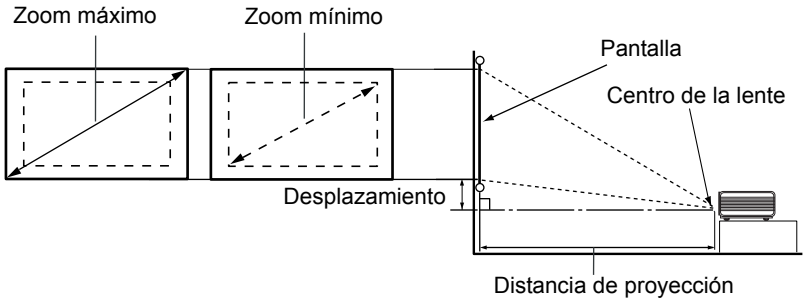
1. Mida la distancia entre el proyector y el lugar donde desea colocar la pantalla. Ésa será la distancia de proyección.
2. Consulte la tabla y busque la medida más próxima en la distancia media desde la pantalla en la columna "Media". Compruebe que la distancia que ha medido está entre las distancias mínima y máxima a ambos lados del valor de distancia media.
3. Con este valor, observe la parte izquierda de la fila para buscar el diagonal de pantalla correspondiente mostrado en la fila. Ése será el tamaño de imagen proyectada del proyector a esa distancia.
4. En esa misma fila, observe la columna de la derecha y anote el valor de desviación vertical. Así se determinará la posición final de la pantalla en relación al plano horizontal del proyector.

Por ejemplo, si midió que la distancia de proyección era 4,8 m (4800 mm), el valor más próximo en la columna Media es 5089 mm. Al observar la fila vemos que se necesita una pantalla de 3500 mm (3,5 m). Si sólo puede obtener pantallas en medidas imperiales, los tamaños de pantalla a ambos lados de la pantalla de 3,5 m son 10 y 12 pulg.

Si observa los valores mínimos y máximos de distancia de proyección para estos tamaños de pantalla, verá que es necesario reducir la distancia de proyección medida de 4,8 m para ajustarla a las pantallas de 10 pulg. y aumentarla para las pantallas de 12 pulg. El proyector se puede ajustar (con el control de zoom) para proyectar en estas pantallas de distintos tamaños a esas distancias de proyección. Tenga en cuenta que estas diversas pantallas tienen valores de desviación vertical distintos.

Dimensiones de proyección

Consulte el apartado "Dimensiones" en la página 68 para obtener información sobre las dimensiones del centro de la lente de este proyector antes de calcular la posición adecuada.



Diagonal de pantalla 4:3			Distancia desde la pantalla en mm			Desviación vertical en mm
Pies	Pulgadas	mm	Longitud mínima (con zoom máximo)	Media	Longitud máxima (con zoom mínimo)	
4	48	1219	1652	1773	1893	121
		1500	2033	2181	2329	149
5	60	1524	2065	2216	2367	151
6	72	1829	2479	2659	2840	181
		2000	2710	2908	3106	198
7	84	2134	2892	3102	3313	211
8	96	2438	3305	3546	3787	241
		2500	3389	3635	3882	248
9	108	2743	3718	3989	4260	272
		3000	4066	4362	4659	297
10	120	3048	4131	4432	4733	302
		3500	4743	5089	5435	347
12	144	3658	4957	5318	5680	362
		4000	5421	5816	6212	396
15	180	4572	6196	6648	7100	453
		5000	6776	7270	7765	495
18	216	5486	7436	7978	8520	543
		6000	8132	8725	9317	594
25	300	7620	10327	11080	11833	754

Hay una tolerancia del 3% entre estas cifras debido a las variaciones de los componentes ópticos. BenQ recomienda que, si va a instalar el proyector de manera permanente, antes de hacerlo, pruebe físicamente el tamaño y la distancia de proyección utilizando el proyector real en el lugar donde vaya a instalarlo para dejar espacio suficiente para cumplir las características ópticas del mismo. Esto ayudará a determinar la posición de montaje exacta que mejor se ajuste a la ubicación de instalación.

4 Conexión

Cuando conecte una fuente de señal al proyector, asegúrese de:

1. Apagar todo el equipo antes de realizar cualquier conexión.
2. Utilizar los cables de señal correctos para cada fuente.
3. Insertar los cables firmemente.

En las siguientes ilustraciones de conexiones, algunos de los cables no se incluyen con el proyector (consulte "Contenido del paquete" en la página 10). Se pueden adquirir en tiendas de electrónica.

Conexión inalámbrica (opcional)

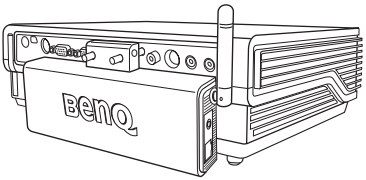
El módulo inalámbrico permite realizar una conexión inalámbrica simultánea de varios ordenadores que dispongan de dicha función. Esto evita tener que cambiar cables entre el proyector y diferentes ordenadores durante una presentación. La conexión inalámbrica resulta muy adecuada en situaciones en las que varios usuarios con diferentes ordenadores portátiles participan en una misma presentación, como en reuniones, congresos, conferencias y aulas.

El módulo inalámbrico se conecta a la parte posterior del proyector a través de la toma DVI-I.

Mientras que el módulo inalámbrico esté conectado al proyector no se puede utilizar la toma DVI-I para conexiones de cables de DVI.

Aunque el proyector esté utilizando una conexión de datos inalámbrica, continúa necesitando una conexión física a una toma de corriente a través del cable de alimentación.

Puede adquirir un módulo inalámbrico de BenQ en distribuidores de BenQ. El módulo inalámbrico debe conectarse al proyector antes de conectar cualquier otro cable. Para obtener más información sobre la conexión y uso del módulo inalámbrico, consulte el manual de usuario adjunto.



Proyector con el módulo inalámbrico

Conexión de cables

Conexión de un ordenador o monitor

Conexión de un ordenador

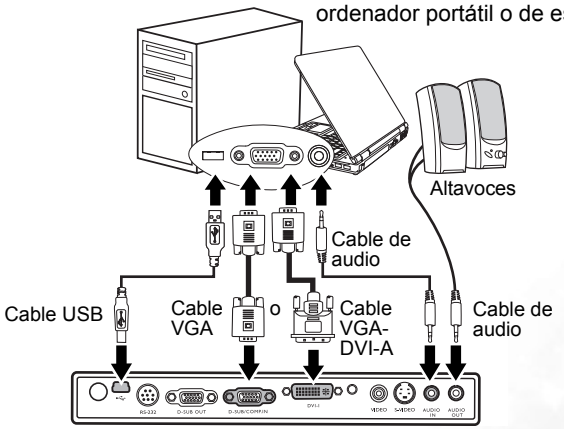
El proyector ofrece una toma de entrada VGA y DVI que permite conectarlo a ordenadores compatibles con IBM® y Macintosh®. Para realizar la conexión a ordenadores Macintosh de legado, se necesita un adaptador de Mac (accesorio opcional).

Además, también se puede conectar el proyector a un ordenador mediante el cable USB para poder realizar operaciones de páginas de la aplicación en el PC o portátil. Consulte "Operaciones de página remotas" en la página 43.

Para conectar el proyector a un ordenador portátil o de escritorio (mediante un cable VGA o un cable VGA a DVI-A):

• Con un cable VGA:	• Con un cable de VGA a DVI-A:
1. Conecte un extremo del cable VGA proporcionado a la toma de salida D-Sub del ordenador. 2. Conecte el otro extremo del cable a la toma de entrada de señal D-SUB/ COMP. IN del proyector.	1. Tome un cable de VGA a DVI-A y conecte el extremo VGA a la toma de salida D-sub del ordenador. 2. Conecte el extremo DVI del cable de VGA a DVI-A a la toma de entrada de señal DVI-I del proyector.
3. Si desea utilizar la función de página remota (consulte "Operaciones de página remotas" en la página 43), conecte el extremo de mayor tamaño del cable USB proporcionado al puerto USB del ordenador y el extremo más pequeño a la toma USB del proyector. 4. Si desea utilizar el altavoz (mono mezclado) del proyector en las presentaciones, utilice un cable de audio adecuado y conecte un extremo del cable a la toma de salida de audio del ordenador y el otro extremo a la toma de entrada de audio AUDIO IN del proyector. 5. Puede utilizar otro cable de audio adecuado y conectar un extremo del cable a la toma de salida de audio AUDIO OUT del proyector y el otro extremo a los altavoces externos (no se suministran). La salida de audio es una señal mono mezclada. Una vez conectado, el audio puede controlarse con el mando a distancia [**MUTE** (Silencio)] o los menús de visualización en pantalla (OSD). Consulte "Configuración audio" en la página 52 para obtener más información.	

La ruta de conexión final debe ser similar a la del siguiente diagrama:



• **Muchos ordenadores portátiles no activan el puerto de vídeo externo al conectarlos a un proyector. Se suele utilizar una combinación de teclas (como FN + F3 o la tecla CRT/ LCD) para activar o desactivar la unidad externa. Busque la tecla de función CRT/LCD o una tecla de función con un símbolo de monitor en el ordenador portátil. Pulse FN y la tecla de función a la vez. Consulte la documentación del ordenador portátil para conocer la combinación de teclas correspondiente.**

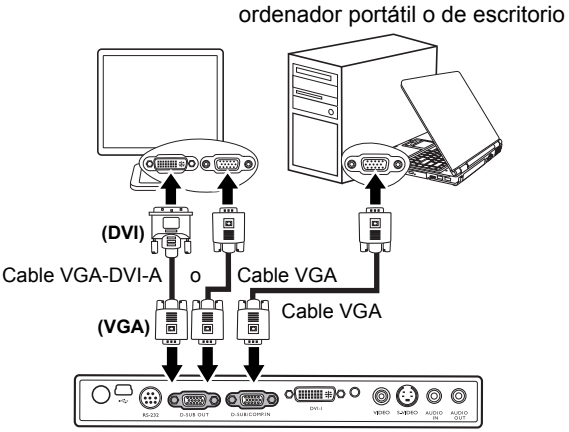
Conexión de un monitor

Si desea controlar la presentación en primer plano en un monitor y en la pantalla, puede conectar la toma de salida de señal D-SUB OUT del proyector a un monitor externo con un cable VGA o VGA a DVI-A según las siguientes instrucciones.

Para conectar el proyector a un monitor (mediante un cable VGA o un cable VGA a DVI-A):

• Con un cable VGA:	• Con un cable de VGA a DVI-A: **Nota: el monitor debe estar equipado con una toma de entrada DVI.**
1. Conecte el proyector a un ordenador, según lo descrito en "Conexión de un ordenador" en la página 22. La salida D-SUB sólo funciona con una entrada D-SUB adecuada en el proyector. Compruebe que el proyector está conectado al ordenador a través de la toma D-SUB IN y no la toma DVI-I.	
2. Tome un cable VGA adecuado (sólo se proporciona uno) y conecte un extremo a la toma de entrada D-Sub del monitor de vídeo. 3. Conecte el otro extremo del cable a la toma D-SUB OUT del proyector.	2. Tome un cable VGA a DVI-A y conecte el extremo DVI del cable a la toma de entrada DVI del monitor de vídeo. 3. Conecte el extremo VGA del cable a la toma D-SUB OUT del proyector.

La ruta de conexión final debe ser similar a la del siguiente diagrama:



Conexión de dispositivos de la fuente de vídeo

En esta sección se describe el proceso de conexión del proyector a dispositivos de la fuente de vídeo mediante cables de vídeo. Las conexiones de cable de vídeo se recomiendan para presentaciones de vídeo.

Este proyector admite también conexión de "PC" de datos (gráficos) mediante función inalámbrica. La conexión inalámbrica no se recomienda para presentaciones de vídeo. Consulte "Conexión inalámbrica (opcional)" en la página 22.

Puede conectar el proyector a varios dispositivos de la fuente de vídeo que dispongan de las siguientes tomas de salida:

- DVI
- Vídeo de componente
- S-Vídeo
- Vídeo (compuesto)

Debe conectar el proyector a un dispositivo de la fuente de vídeo mediante sólo uno de los modos de conexión anteriores; sin embargo, cada método ofrece un nivel diferente de calidad de vídeo. El método elegido depende en mayor modo de la disponibilidad de terminales coincidentes en el proyector y el dispositivo de la fuente de vídeo, según se describe a continuación:

Calidad de vídeo óptima

La conexión de vídeo disponible óptima es DVI, si el dispositivo fuente tiene una toma DVI. Según sea el tipo de conector DVI de que disponga, podrá disfrutar de una calidad de vídeo digital o analógica de alta definición.

Consulte "Conexión de un dispositivo de fuente DVI" en la página 26 para obtener información sobre cómo conectar el proyector a un dispositivo de fuente DVI, así como sobre otro tipo de detalles.

Si no hay ninguna fuente DVI disponible, la siguiente mejor señal de vídeo está disponible mediante la conexión del dispositivo al proyector mediante un cable de vídeo de componente (que no se debe confundir con vídeo compuesto). Los sintonizadores de televisión digital y reproductores de DVD ofrecen salida de vídeo de componente de forma nativa, por lo que si está disponible en los dispositivos, debe elegir este método de conexión en lugar de la conexión de vídeo (compuesto).

Consulte "Conexión a un dispositivo de la fuente de vídeo de componente" en la página 27 para ver cómo conectar el proyector a un dispositivo de vídeo de componente.

Calidad de vídeo buena

El método de S-vídeo proporciona una calidad de vídeo analógico mejor que el vídeo compuesto estándar. Si dispone de ambas terminales de salida, vídeo compuesto y S-vídeo, debe elegir la opción de S-vídeo en el dispositivo de la fuente de vídeo.

Consulte "Conexión a un dispositivo de la fuente de S-vídeo" en la página 29 para ver cómo conectar el proyector a un dispositivo de S-Vídeo.

Calidad de vídeo inferior

El vídeo compuesto es analógico y ofrece una calidad perfectamente correcta, pero lejos del resultado óptimo del proyector. Se trata de la calidad de vídeo inferior entre todos los métodos aquí descritos.

Consulte "Conexión a un dispositivo de la fuente de vídeo compuesto" en la página 30 para ver cómo conectar el proyector a un dispositivo de vídeo compuesto.

Conexión de audio

El proyector cuenta con un altavoz mono incorporado diseñado para ofrecer una funcionalidad de audio básico para acompañar a presentaciones con fines comerciales únicamente. No está diseñado ni dirigido al uso de reproducción de audio, como se puede esperar de aplicaciones de cine en casa. Cualquier entrada de audio estéreo (si la hay), se mezcla en una salida de audio mono a través del altavoz del proyector.

Puede utilizar el altavoz (mono mezclado) del proyector en sus presentaciones y conectar altavoces amplificados independientes a la toma de salida de audio del proyector. La salida de audio es una señal mono mezclada que se puede controlar mediante el ajuste de volumen y silencio del proyector.

Si tiene un sistema de sonido aparte, es muy probable que desee conectar la salida de audio del dispositivo de la fuente de vídeo al sistema de sonido, en lugar de al altavoz de audio mono del proyector.

Las conexiones de audio mostradas en las siguientes secciones se proporcionan sólo para fines informativos. No es necesario conectar audio al proyector si dispone de un sistema de sonido o si no se necesita audio.

Conexión de un dispositivo de fuente DVI

El proyector proporciona tomas de entrada DVI-I que permiten conectarlo a un dispositivo de fuente DVI, como un reproductor de DVD, o bien a un dispositivo de salida VGA, como un ordenador portátil o de escritorio.

Hay tres tipos de conectores DVI: DVI-A, DVI-D y DVI-I. La toma DVI-I es un conector integrado que admite ambos formatos: DVI-A y DVI-D.

El formato DVI-A se utiliza para transmitir una señal DVI a una visualización analógica (VGA) y viceversa. Aunque se pierde parte de la calidad de la señal en la conversión de la misma, transmite imágenes de mayor calidad que una conexión VGA estándar.

El formato DVI-D se utiliza para transportar directamente una señal digital a una visualización digital sin necesidad de convertir la señal. La conexión digital pura proporciona una calidad de imagen mayor y más rápida que la conexión analógica, debido a la naturaleza del formato digital.

Los formatos DVI-A y DVI-D no se pueden intercambiar. No se puede conectar un conector de formato DVI-A a un equipo DVI-D. Asegúrese del tipo de formato que necesita antes de adquirir el cable. O bien, puede adquirir un cable DVI-I que será más útil en cualquier situación de conexiones DVI.

Observe el dispositivo fuente para ver si hay alguna toma de salida DVI o VGA (D-sub) que no esté en uso:

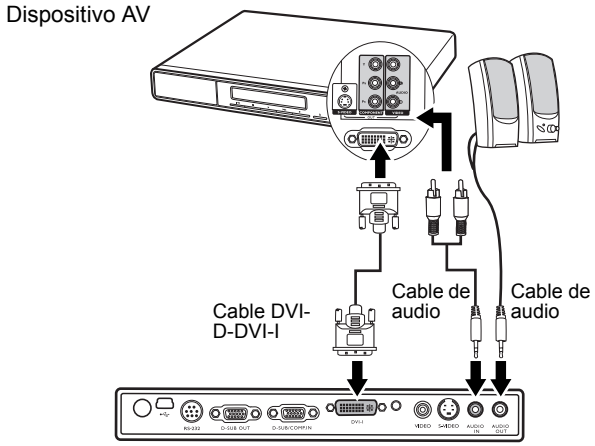
- Si es así, puede continuar con este procedimiento.
- Si no es así, debe volver a evaluar el método que desea utilizar para conectar el dispositivo.

Para conectar el proyector a un dispositivo de fuente DVI o un ordenador:

Para obtener información sobre la conexión de un dispositivo de fuente DVI a un ordenador mediante un cable VGA a DVI-A, consulte "Conexión de un ordenador" en la página 22.

1. Tome el cable DVI (DVI-D o DVI-I) y conecte un extremo a la toma de salida DVI del dispositivo de fuente DVI.
2. Conecte el otro extremo del cable a la toma de entrada de señal DVI-I del proyector.
3. Si desea utilizar el altavoz (mono mezclado) del proyector, utilice un cable de audio adecuado y conecte un extremo del cable a la toma de salida de audio del dispositivo de vídeo y el otro extremo a la toma de entrada de audio AUDIO IN del proyector.
4. Puede utilizar otro cable de audio adecuado y conectar un extremo del cable a la toma de salida de audio AUDIO OUT del proyector y el otro extremo a los altavoces externos (no se suministran).

   La salida de audio es una señal mono mezclada. Una vez conectado, el audio puede controlarse con el mando a distancia [**MUTE** (Silencio)] o los menús de visualización en pantalla (OSD). Consulte "Configuración audio" en la página 52 para obtener más información.



Este modelo no admite HDCP. Al conectarlo con un dispositivo digital compatible con HDCP (como un reproductor de DVD) mediante la entrada DVI, puede que la imagen no aparezca o bien, que en su lugar aparezca un mensaje en el que se indique esta incompatibilidad. En casos como éste, necesitará utilizar una entrada analógica (como vídeo de componente, S-vídeo o video compuesto) para ver la imagen.

Conexión a un dispositivo de la fuente de vídeo de componente

Observe el dispositivo de la fuente de vídeo para ver si hay alguna toma de salida de vídeo de componente que no esté en uso:

- Si es así, puede continuar con este procedimiento.
- Si no es así, debe volver a evaluar el método que desea utilizar para conectar el dispositivo.

Para conectar el proyector a un dispositivo de fuente de vídeo de componente mediante un cable adaptador de vídeo de componente a VGA (D-Sub):

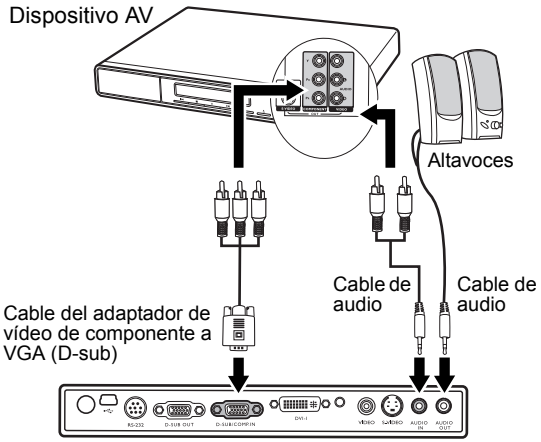
1. Tome el cable del adaptador de vídeo de componente a VGA (D-Sub) y conecte el extremo con tres conectores de tipo RCA a las tomas de salida de vídeo de

componente del dispositivo de fuente de vídeo. Haga coincidir el color de los conectores con el de las tomas: verde con verde, azul con azul y rojo con rojo.

2. Conecte el otro extremo del cable del adaptador de vídeo de componente a VGA (D-Sub) (con un conector de tipo D-Sub) a la toma D-SUB/COMP IN del proyector.
3. Si desea utilizar el altavoz (mono mezclado) del proyector, utilice un cable de audio adecuado y conecte un extremo del cable a la toma de salida de audio del dispositivo de vídeo y el otro extremo a la toma de entrada de audio AUDIO IN del proyector.
4. Puede utilizar otro cable de audio adecuado y conectar un extremo del cable a la toma de salida de audio AUDIO OUT del proyector y el otro extremo a los altavoces externos (no se suministran).

   La salida de audio es una señal mono mezclada. Una vez conectado, el audio puede controlarse con el mando a distancia [**MUTE** (Silencio)] o los menús de visualización en pantalla (OSD). Consulte "Configuración audio" en la página 52 para obtener más información.

La ruta de conexión final debe ser similar a la del siguiente diagrama:



Si conecta el proyector a un sintonizador de televisión de alta definición (HDTV), se admiten los siguientes estándares:

- 480i
- 576i
- 720p (50/60 Hz)
- 480p
- 576p
- 1080i (50/60 Hz)

- **El proyector sólo puede reproducir audio mono mezclado, incluso si se conecta una entrada de audio estéreo. Consulte "Conexión de audio" en la página 26 para obtener más información.**
- **El vídeo de componente es la única salida de vídeo que ofrece una imagen de relación de aspecto 16:9 de forma nativa.**
- **Si la imagen de vídeo seleccionada no se muestra después de encender el proyector y se ha seleccionado la fuente de vídeo correcta, compruebe que el dispositivo de la fuente de vídeo está conectado y funciona correctamente. Compruebe también que los cables de señal se han conectado correctamente.**

Conexión a un dispositivo de la fuente de S-vídeo

Observe el dispositivo de la fuente de vídeo para ver si hay alguna toma de salida de S-vídeo que no esté en uso:

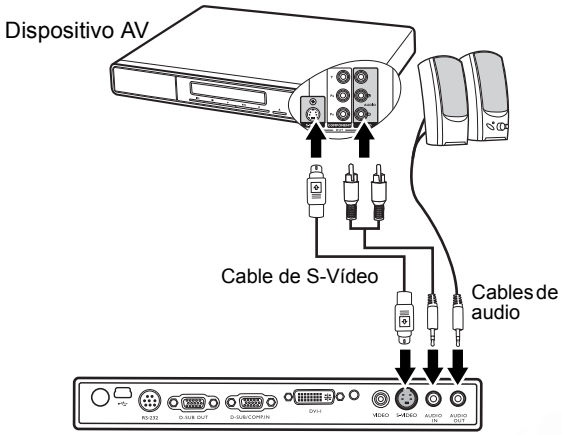
- Si es así, puede continuar con este procedimiento.
- Si no es así, debe volver a evaluar el método que desea utilizar para conectar el dispositivo.

Para conectar el proyector a un dispositivo de la fuente de S-vídeo:

1. Tome un cable de S-Vídeo y conecte un extremo a la toma de salida de S-Vídeo del dispositivo de fuente de vídeo.
2. Conecte el otro extremo del cable de S-vídeo a la toma S-VIDEO del proyector.
3. Si desea utilizar el altavoz (mono mezclado) del proyector, utilice un cable de audio adecuado y conecte un extremo del cable a la toma de salida de audio del dispositivo de vídeo y el otro extremo a la toma de entrada de audio AUDIO IN del proyector.
4. Puede utilizar otro cable de audio adecuado y conectar un extremo del cable a la toma de salida de audio AUDIO OUT del proyector y el otro extremo a los altavoces externos (no se suministran).

   La salida de audio es una señal mono mezclada. Una vez conectado, el audio puede controlarse con el mando a distancia [**MUTE** (Silencio)] o los menús de visualización en pantalla (OSD). Consulte "Configuración audio" en la página 52 para obtener más información.

La ruta de conexión final debe ser similar a la del siguiente diagrama:



- **El proyector sólo puede reproducir audio mono mezclado, incluso si se conecta una entrada de audio estéreo. Consulte "Conexión de audio" en la página 26 para obtener más información.**
- **Si la imagen de vídeo seleccionada no se muestra después de encender el proyector y se ha seleccionado la fuente de vídeo correcta, compruebe que el dispositivo de la fuente de vídeo está conectado y funciona correctamente. Compruebe también que los cables de señal se han conectado correctamente.**
- **Si ya ha realizado una conexión de vídeo de componente entre el proyector y este dispositivo de la fuente de vídeo mediante las conexiones de vídeo de componente, no debe conectar este dispositivo mediante una conexión de S-vídeo, ya que ésta sería una segunda conexión innecesaria con una calidad de imagen inferior. Consulte "Conexión de dispositivos de la fuente de vídeo" en la página 25 para obtener más información.**

Conexión a un dispositivo de la fuente de vídeo compuesto

Observe el dispositivo de la fuente de vídeo para ver si hay alguna toma de salida de vídeo compuesto que no esté en uso:

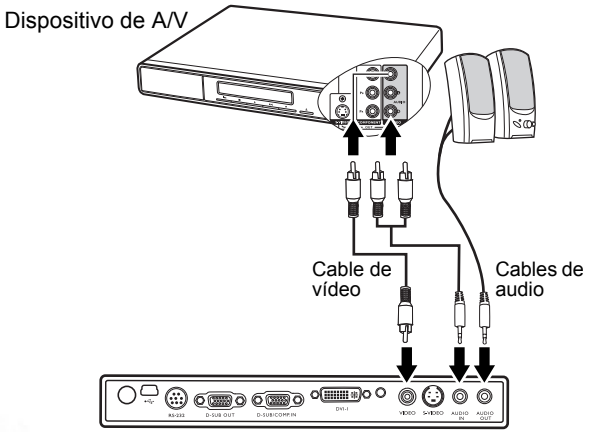
- Si es así, puede continuar con este procedimiento.
- Si no es así, debe volver a evaluar el método que desea utilizar para conectar el dispositivo.

Para conectar el proyector a un dispositivo de la fuente de vídeo compuesto:

1. Tome el cable de vídeo y conecte un extremo a la toma de salida de vídeo compuesto del dispositivo de fuente de vídeo.
2. Conecte el otro extremo del cable de vídeo a la toma VIDEO del proyector.
3. Si desea utilizar el altavoz (mono mezclado) del proyector, utilice un cable de audio adecuado y conecte un extremo del cable a la toma de salida de audio del dispositivo de vídeo y el otro extremo a la toma de entrada de audio AUDIO IN del proyector.
4. Puede utilizar otro cable de audio adecuado y conectar un extremo del cable a la toma de salida de audio AUDIO OUT del proyector y el otro extremo a los altavoces externos (no se suministran).

   La salida de audio es una señal mono mezclada. Una vez conectado, el audio puede controlarse con el mando a distancia [**MUTE** (Silencio)] o los menús de visualización en pantalla (OSD). Consulte "Configuración audio" en la página 52 para obtener más información.

La ruta de conexión final debe ser similar a la del siguiente diagrama:

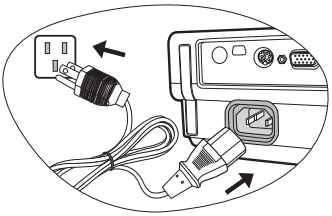


- **El proyector sólo puede reproducir audio mono mezclado, incluso si se conecta una entrada de audio estéreo. Consulte "Conexión de audio" en la página 26 para obtener más información.**
- **Si la imagen de vídeo seleccionada no se muestra después de encender el proyector y se ha seleccionado la fuente de vídeo correcta, compruebe que el dispositivo de la fuente de vídeo está conectado y funciona correctamente. Compruebe también que los cables de señal se han conectado correctamente.**
- **Sólo necesita conectar este dispositivo mediante una conexión de vídeo compuesto si las entradas de vídeo de componente y de S-vídeo no están disponibles. Consulte "Conexión de dispositivos de la fuente de vídeo" en la página 25 para obtener más información.**

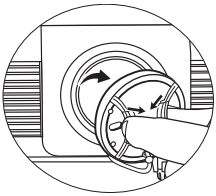
5 Funcionamiento

Encendido

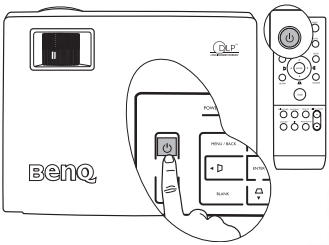
1. Conecte el cable de alimentación al proyector y a una toma de corriente de pared. Encienda el interruptor de la toma de corriente de la pared (donde corresponda). Compruebe que el **indicador de encendido** (Power) del proyector se ilumina en naranja tras conectar la unidad.



2. Retire la tapa de la lente. Si se deja puesta, podría deformarse a causa del calor generado por la lámpara de proyección.



3. Mantenga pulsado (durante 2 segundos) el botón de **encendido/apagado** del proyector o mando a distancia para encender el proyector. La **luz del indicador de encendido** (Power) parpadeará en verde y, una vez encendido el proyector, permanecerá iluminada en verde.
   El procedimiento de encendido tarda unos 30 segundos tras pulsar el botón de **encendido/apagado**. Tras el procedimiento de encendido aparece un logotipo predeterminado de BenQ.
   Gire el anillo de enfoque hasta ajustar la nitidez de la imagen (si es necesario).



Si el proyector continúa estando caliente por la actividad anterior, pondrá en funcionamiento el ventilador de refrigeración durante aproximadamente 90 segundos antes de encender la lámpara.

4. Si se le solicita que introduzca una contraseña, pulse los botones de flecha para introducir una contraseña de seis dígitos. Consulte "Uso de la función de contraseña" en la página 32 para obtener más información.
5. Encienda todo el equipo conectado.
6. El proyector comenzará a buscar señales de entrada. La fuente de entrada actual que se explora se muestra en la esquina superior izquierda de la pantalla. Si el proyector no detecta una señal válida, el mensaje de búsqueda continuará mostrándose hasta que se encuentre una señal de fuente de entrada.
   También puede pulsar el botón **SOURCE** (Fuente) del proyector o del mando a distancia para seleccionar la señal de entrada que desee. Consulte "Cambio de la señal de entrada" en la página 34 para obtener más información.

Si la frecuencia o resolución de la señal de entrada excede el alcance de funcionamiento del proyector, aparecerá el mensaje "Fuera de alcance" en una pantalla en blanco. Cambie a una señal de entrada que sea compatible con la resolución del proyector o establezca la señal de entrada en una configuración menor. Consulte "Tabla de tiempos" en la página 67 para obtener más información.

Uso de la función de contraseña

Por razones de seguridad y para evitar que se utilice sin autorización, el proyector incluye una opción para configurar la seguridad con contraseña. La contraseña se puede configurar desde el menú de visualización en pantalla (OSD). Para obtener más información sobre el funcionamiento del menú OSD, consulte "Uso de los menús" en la página 48.

ADVERTENCIA: puede encontrarse con algún problema si activa la contraseña y después la pierde. Imprima este manual (si es necesario), escriba la contraseña utilizada en el mismo y guárdelo en un lugar seguro para consultarlo en el futuro.

Configuración de la contraseña

Una vez establecida la contraseña, el proyector no se podrá utilizar a menos que se introduzca la contraseña correcta cada vez que se inicie.

1. Abra el menú OSD y vaya a **CON. SIST.: Avanzada** > **Configur. seguridad**. Pulse **ENTER** (Intro). Resalte **Contraseña** y seleccione **Activado** pulsando **◄Izquierda** o **► Derecha**.
2. Aparecerá un mensaje en la pantalla.
3. Como se muestra a la derecha, los cuatro botones de flecha (**▲ Arriba**, **► Derecha**, **▼ Abajo**, **◄Izquierda**) representan 4 dígitos (1, 2, 3, 4) respectivamente. De acuerdo con la contraseña que quiera establecer, pulse los botones de flecha hasta introducir seis dígitos para la contraseña. Una vez establecida la contraseña, el menú OSD vuelve a la página Configur. seguridad.



IMPORTANTE: los dígitos que se introducen aparecerán como asteriscos en la pantalla. Escriba la contraseña seleccionada en este manual antes o después de introducirla para que siempre la tenga a mano por si alguna vez la olvidara.

Contraseña: _ _ _ _ _ _

Guarde el manual en un lugar seguro.

4. Para salir del menú OSD, pulse **MENU/BACK** (Menú/Atrás) dos veces.

Si olvida la contraseña

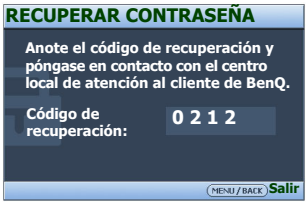


Si se activa la función de contraseña, se le solicitará que introduzca la contraseña de seis dígitos cada vez que encienda el proyector. Si introduce una contraseña incorrecta, durante tres segundos aparecerá un mensaje de error de contraseña como el que se muestra a la derecha, seguido del mensaje INTRODUCIR CONTRASEÑA. Puede volver a intentarlo introduciendo otra contraseña de seis dígitos o, si no escribió la contraseña en el manual y no puede recordarla, utilice el proceso de recuperación de contraseña. Consulte "Acceso al proceso de recuperación de contraseña" en la página 33 para obtener más información.

Si introduce una contraseña incorrecta 5 veces seguidas, el proyector se apagará automáticamente.

Acceso al proceso de recuperación de contraseña

Mantenga pulsado **AUTO** (Automático) en el proyector o el mando a distancia durante 3 segundos. El proyector mostrará un número codificado en la pantalla. Anote el número y apague el proyector. Póngase en contacto con el centro local de asistencia técnica de BenQ para que le ayuden a descodificar el número. Es posible que deba presentar una prueba de compra del proyector para verificar que es usted un usuario autorizado.



Cambio de la contraseña

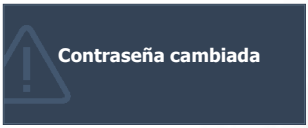
1. Abra el menú OSD y vaya al menú **CON. SIST.: Avanzada** > **Configur. seguridad** > **Cambiar contraseña**.
2. Pulse **ENTER** (Intro). Aparece el mensaje "INTRODUCIR CONTRASEÑA ACTUAL".
3. Introduzca la contraseña antigua.
   i. Si la contraseña es correcta, aparece otro mensaje "INTRODUCIR NUEVA CONTRASEÑA".
   ii. Si la contraseña es incorrecta, aparece el mensaje de error de contraseña durante tres segundos y se muestra el mensaje "INTRODUCIR CONTRASEÑA ACTUAL" para que vuelva a intentarlo. Puede pulsar MENU/BACK (Menú/Atrás) para cancelar el cambio o intentarlo con otra contraseña.
3. Introduzca una nueva contraseña.

   IMPORTANTE: los dígitos que se introducen aparecerán como asteriscos en la pantalla. Escriba la contraseña seleccionada en este manual antes o después de introducirla para que siempre la tenga a mano por si alguna vez la olvidara.

   Contraseña: __ __ __ __ __ __

   Guarde el manual en un lugar seguro.

4. Confirme la nueva contraseña volviendo a introducirla.
5. Ha asignado correctamente una nueva contraseña al proyector. Recuerde introducir la nueva contraseña la próxima vez que encienda el proyector.
6. Para salir del menú OSD, pulse **MENU/BACK** (Menú/Atrás) dos veces.



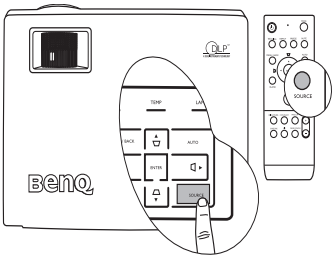
Desactivación de la función de contraseña

Para desactivar la protección con contraseña, vuelva al menú **CON. SIST.: Avanzada** > **Configur. seguridad > Contraseña**, después de abrir el sistema de menú OSD. Seleccione **Desactivado** pulsando ◄ **Izquierda** o ► **Derecha.** Aparece el mensaje "INTRODUCIR CONTRASEÑA". Introduzca la contraseña actual.

i. Si la contraseña es correcta, el menú OSD vuelve a la página Configur. seguridad y muestra "Desactivado" en la fila Contraseña. No tendrá que introducir la contraseña la próxima vez que encienda el proyector.
ii. Si la contraseña es incorrecta, aparece el mensaje de error de contraseña durante tres segundos y se muestra el mensaje "INTRODUCIR CONTRASEÑA" para que vuelva a intentarlo. Puede pulsar **MENU/BACK** (Menú/Atrás) para cancelar el cambio o intentarlo con otra contraseña.

Tenga en cuenta que, aunque está desactivada la función de contraseña, tendrá que guardar la contraseña antigua por si alguna vez necesita volver a activar la función introduciendo la contraseña antigua.

Cambio de la señal de entrada



El proyector se puede conectar a distintos dispositivos a la vez. Sin embargo, sólo puede mostrar una pantalla completa cada vez. Para desplazarse por las fuentes de entrada disponibles, pulse el botón **SOURCE** (Fuente) del proyector o del mando a distancia. Aparece una barra de selección de fuente. Puede pulsar varias veces el botón **SOURCE** (Fuente) hasta seleccionar la señal deseada o dejar que el proyector busque automáticamente la señal disponible. Una vez detectada, se mostrará durante 3 segundos la información de la fuente seleccionada en la esquina superior izquierda de la pantalla. Si hay más de un equipo conectado al proyector, puede volver a pulsar el botón para buscar otra señal.

Si desea que el proyector busque las señales automáticamente, compruebe que la función **Detec. aut. fuente** del menú **FUENTE** está activada. Consulte "Detec. aut. fuente" en la página 51 para obtener más información.

El proyector dispone de la función PIP, que permite mostrar 2 señales diferentes al mismo tiempo. Consulte "Funcionamiento PIP (Imagen en imagen)" en la página 42 para obtener más información.

El nivel de brillo de la imagen proyectada cambiará según corresponda cuando cambie entre distintas señales de entrada. Las presentaciones de datos (gráficos) de ordenador que utilicen sobre todo imágenes estáticas tienen, en general, mayor brillo que el vídeo que utiliza sobre todo imágenes en movimiento (películas).

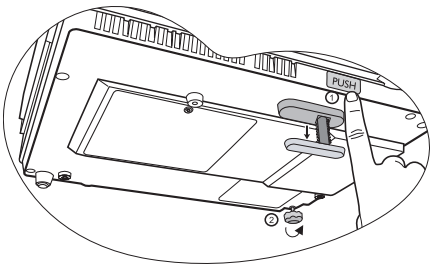
El tipo de señal de entrada afecta a las opciones disponibles del Modo de aplicación. Consulte "Selección de un modo de aplicación" en la página 39 para obtener más información.

Ajuste de la imagen proyectada

Ajuste del ángulo de proyección

El proyector está equipado con una base de ajuste de fácil extracción y una base de ajuste posterior. Todas ellas permiten cambiar la altura de la imagen así como el ángulo de proyección. Para ajustar el proyector:

1. Pulse el botón de extracción rápida y levante la parte delantera del proyector. Una vez que haya colocado la imagen donde desea, suelte el botón de extracción rápida para bloquear la base.



⚠ **No mire a la lente cuando la lámpara esté encendida. La fuerte luz de la lámpara podría dañarle los ojos.**

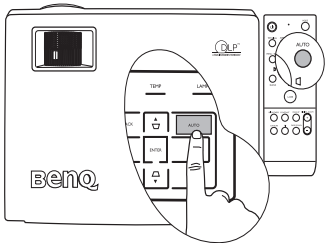
Tenga cuidado al pulsar el botón de ajuste, ya que se encuentra cerca de la rejilla de ventilación por la que sale el aire caliente.

2. Enrosque o desenrosque la base de ajuste posterior para ajustar el ángulo horizontal.

Para retraer las bases, sujete el proyector elevado mientras pulsa el botón de extracción rápida y, a continuación, baje el proyector lentamente. Enrosque la base de ajuste posterior en la dirección inversa.

Si el proyector no se coloca sobre una superficie plana o si la pantalla y el proyector no están perpendiculares entre sí, la imagen proyectada aparece con deformación trapezoidal. Para corregirla, ajuste el valor de Deformación trapez. en el menú **PANTALLA** del panel de control del proyector o bien en el mando a distancia. Consulte "Corrección de la deformación trapezoidal" en la página 36 para obtener más información.

Ajuste automático de la imagen



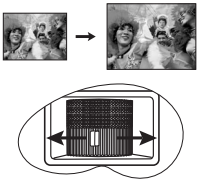
En algunos casos, puede que necesite optimizar la calidad de la imagen. Para hacerlo, pulse **AUTO** (Automático) en el proyector o en el mando a distancia. En 3 segundos, la función inteligente de ajuste automático incorporada volverá a ajustar los valores Frecuencia y Reloj para proporcionar la mejor calidad de imagen.

La información de la fuente actual se mostrará en la esquina superior izquierda de la pantalla durante 3 segundos.

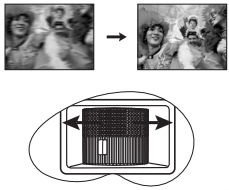
La pantalla aparecerá en blanco mientras la función AUTO esté en funcionamiento.

Ajuste del tamaño y claridad de imagen

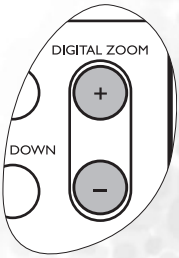
1. Ajuste la imagen proyectada al tamaño necesario mediante el anillo de zoom.



2. A continuación, centre la imagen mediante el anillo de enfoque.



Búsqueda de detalles en la imagen proyectada



Si necesita buscar detalles en la imagen proyectada, pulse **D. ZOOM +** (Zoom digital +) en el mando a distancia y el centro de la imagen se ampliará. Si vuelve a pulsar el botón **+**, la imagen se amplía aún más. Utilice las flechas de dirección (**▲**, **▼** , **◄** , **►**) del proyector o el mando a distancia para desplazarse por la imagen. Si pulsa **D. ZOOM -** (Zoom digital -) reducirá el tamaño de la imagen. Si vuelve a pulsar el botón -, la imagen se reduce aún más hasta devolverla al tamaño original.

Puede acceder a las funciones **Zoom digital** y **Vista panorámica** desde el menú **PANTALLA**.

Corrección de la deformación trapezoidal

La deformación trapezoidal hace referencia a una situación en la que la imagen proyectada es similar a estos elementos. Tiene lugar cuando el proyector no se encuentra en posición perpendicular a la pantalla.

- Dos lados paralelos (izquierdo y derecho o superior e inferior) pero un lado es notablemente más ancho que el otro.
- Ningún lado paralelo.

Para corregir la forma de la imagen puede llevar a cabo los pasos siguientes.

1. Ajuste el ángulo de proyección. Mueva el proyector hasta colocarlo delante del centro de la pantalla con la base de la lente al mismo nivel que el borde superior o inferior de la pantalla.
2. Si la imagen continúa estando distorsionada y no se puede colocar el proyector como se ha indicado anteriormente, tendrá que corregir la imagen manualmente siguiendo UNO de estos pasos.

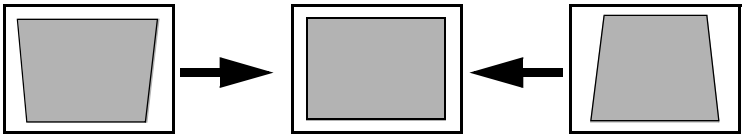
   - Pulse uno de los botones de deformación trapezoidal/flechas de dirección (▽ / ▲, ◁ / ◀, △ / ▼, ◁ / ▶) del proyector o el mando a distancia para mostrar la página de corrección de deformación trapezoidal. Pulse el botón cuyo icono de deformación trapezoidal sea similar a la forma de la imagen proyectada. Continúe pulsando el mismo botón o pulse los otros botones hasta que consiga la forma deseada.

   - Pulse el botón **MENU/BACK** (Menú/Atrás) del proyector o del mando a distancia. Vaya al menú **PANTALLA** > **Deformación trapez.** y pulse **ENTER** (Intro) para mostrar la página de corrección de deformación trapezoidal. Pulse uno de los botones de deformación trapezoidal/flechas de dirección (▽ / ▲, ◁ / ◀, △ / ▼, ◁ / ▶) del proyector o el mando a distancia cuyo icono de deformación trapezoidal sea similar a la forma de la imagen proyectada. Continúe pulsando el mismo botón o pulse los otros botones hasta que consiga la forma deseada.



El valor de la parte inferior de la página cambia mientras se pulsa. Una vez alcanzados los valores máximos o mínimos pulsando el botón, la forma de la imagen deja de cambiar. No podrá cambiar la imagen en dicha dirección.

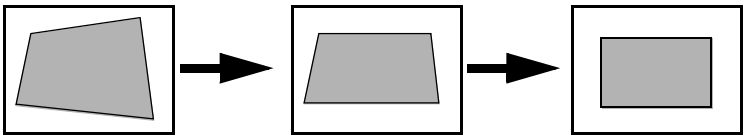
- Dos lados paralelos (izquierdo y derecho o superior e inferior) pero un lado es notablemente más ancho que el otro



- **Pulse ▽ /▲ o**
- **Vaya al menú PANTALLA > Deformación trapez.. Acceda a la página de corrección de deformación trapezoidal y pulse ▽ /▲ varias veces hasta que la forma de la imagen sea cuadrada.**

- **Pulse △ /▼ o**
- **Vaya al menú PANTALLA > Deformación trapez.. Acceda a la página de corrección de deformación trapezoidal y pulse △ /▼ varias veces hasta que la forma de la imagen sea cuadrada.**

- Ningún lado paralelo



1. Pulse ◁ /▶ o

2. Vaya al menú PANTALLA > Deformación trapez.. Acceda a la página de corrección de deformación trapezoidal y pulse ◁ /▶ .

3. Pulse △ /▲ varias veces hasta que la imagen sea cuadrada.

4. Pulse MENU/BACK (Menú/Atrás) para salir y guardar la configuración.

Selección de la relación de aspecto

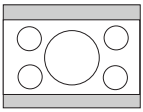
La "relación de aspecto" es la proporción entre el ancho y la altura de la imagen. La mayoría de televisores analógicos y ordenadores tienen una relación 4:3, que es la predeterminada para este proyector, y los televisores digitales y DVD suelen tener una relación 16:9.

Con la llegada del procesamiento de señales digitales, los dispositivos de visualización digital como este proyector pueden cambiar el tamaño y la escala de la imagen a una relación diferente que la de la fuente de entrada de la imagen.

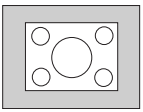
Puede cambiar la relación de la imagen proyectada (independientemente del aspecto de la fuente) pulsando **ASPECT** (Aspecto) en el mando a distancia o desde el menú **PANTALLA** > **Relación de aspecto**. Seleccione la relación de aspecto más adecuada para los requisitos de la señal de vídeo y de visualización. Hay cuatro relaciones de aspecto disponibles:

En las siguientes imágenes, las parte negras son áreas inactivas y las blancas, activas.

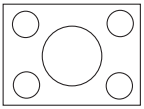
1. **Automática**: cambia la escala de una imagen de manera proporcional para ajustarla a la resolución original del proyector en su anchura horizontal. Esto resulta adecuado para presentar imágenes con formato distinto de 4:3 o 16:9 y si desea aprovechar al máximo la pantalla sin alterar la relación de aspecto de la imagen.



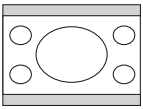
2. **Tamaño real**: la imagen se proyecta con su resolución original, sin conversión de píxeles. Para señales de entrada de menor resolución, la imagen proyectada será menor que al visualizarla a pantalla completa. Puede ajustar el zoom o mover el proyector hacia la pantalla para aumentar el tamaño de la imagen, si es necesario. Es posible que deba volver a ajustar el enfoque del proyector después de estos cambios.



3. **4:3**: escala la imagen de forma que se muestra en el centro de la pantalla con una relación de aspecto 4:3. Ésta es la más adecuada para imágenes con relación 4:3 como las de monitores de ordenadores, televisión de definición estándar y películas en formato DVD con relación de aspecto 4:3, ya que se muestran sin ninguna modificación de aspecto.



4. **16:9**: escala la imagen de forma que se muestra en el centro de la pantalla con una relación de aspecto 16:9. Ésta es la más adecuada para imágenes que ya se encuentran en la relación de aspecto 16:9, como las de televisión de alta definición, ya que las muestra sin ninguna modificación de aspecto.

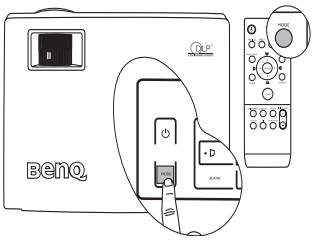


La relación de aspecto de 16:9 sólo se transmite a través de la entrada de vídeo de componente cuando recibe una señal de relación de aspecto 16:9 adecuada. Consulte "Conexión a un dispositivo de la fuente de vídeo de componente" en la página 27 y "Obtención del tamaño de imagen proyectada preferido" en la página 18 para obtener más información.

Optimización de la imagen

Selección de un modo de aplicación

El proyector está configurado con varios modos de aplicación para que pueda elegir el que mejor se ajuste al entorno de funcionamiento y al tipo de imagen de la fuente de entrada. Para seleccionar un modo de funcionamiento que se ajuste a sus necesidades, pulse **MODE** (Modo) varias veces hasta seleccionar el modo correspondiente. A continuación, se muestran los modos de imagen disponibles para diferentes tipos de señal.



Entrada de señal PC/DVI-A/DVI-D

1. **Modo Presentación (predeterminado)**: diseñado para presentaciones. En este modo, el brillo se enfatiza para que coincida con los colores del ordenador de escritorio y portátil.
2. **Modo Brillo máximo**: maximiza el brillo de la imagen proyectada. Este modo es adecuado para entornos en los que se necesita un brillo realmente alto, por ejemplo, si se utiliza el proyector en habitaciones con buena iluminación.
3. **Modo sRGB/Foto**: maximiza la pureza de los colores básicos (rojo, verde y azul) para lograr unas imágenes más realistas, independientemente de la iluminación del entorno. Es el modo más adecuado para ver fotografías realizadas con una cámara compatible con sRGB y correctamente calibrada y para ver aplicaciones gráficas y de diseño para ordenador, como AutoCAD.
4. **Modo Juegos**: adecuado para juegos de ordenador en una habitación con luz brillante.
5. **Modo Vídeo**: adecuado para ver películas, clips de vídeo de cámaras digitales o DV mediante la entrada de PC con una visualización óptima en un entorno con poca iluminación.
6. **Modo Usuario 1/Usuario 2**: recupera la configuración personalizada basada en los modos de aplicación actualmente disponibles. Consulte "Configuración del modo Usuario 1/Usuario 2" en la página 40 para obtener más información.
7. **Modo de memoria**: recupera la configuración efectuada con los botones BRIGHTNESS (Brillo) y CONTRAST (Contraste) del mando a distancia. Cualquier ajuste efectuado con los botones BRIGHTNESS (Brillo) y CONTRAST (Contraste) cambiará el modo de aplicación actual al Modo de memoria.

Entrada de señal YPbPr/S-Vídeo/Vídeo

1. **Modo Cine**: adecuado para disfrutar de una visualización óptima de DVD en un entorno de cine en casa o salón con poca iluminación.
2. **Modo Película (predeterminado):** adecuado para disfrutar de películas y programas de televisión de vivos colores en un entorno de sala de estar doméstico con poca iluminación.
3. **Modo Juegos**: adecuado para disfrutar de videojuegos basados en Gamebox en un entorno de sala de estar con iluminación normal.
4. **Modo Foto**: ideal para ver fotografías digitales tomadas con luz diurna con una cámara compatible con sRGB y calibrada correctamente, así como para ver CD de fotografías. La saturación de colores y el brillo están equilibrados de forma óptima.
5. **Modo Usuario 1/Usuario 2**: recupera la configuración personalizada basada en los modos de aplicación actualmente disponibles. Consulte "Configuración del modo Usuario 1/Usuario 2" en la página 40 para obtener más información.

Configuración del modo Usuario 1/Usuario 2

Si los modos de aplicación actualmente disponibles no se ajustan a sus necesidades, dispone de dos modos definidos por el usuario. Puede utilizar uno de los modos de aplicación (excepto Usuario 1/2) como punto de partida y personalizar la configuración.

1. Pulse **MENU/BACK** (Menú/Atrás) para abrir el menú de visualización en pantalla (OSD).
2. Vaya al menú **IMAGEN** > **Modo de aplicación**.
3. Pulse **◄ Izquierda/► Derecha** para seleccionar **Usuario 1** o **Usuario 2**.
4. Pulse **▼ Abajo** para resaltar **Referencia**.
5. Pulse **◄ Izquierda/► Derecha** para seleccionar un modo de aplicación que se aproxime a sus necesidades.
6. Pulse **▼ Abajo** para seleccionar el elemento de menú que desee cambiar y ajuste el valor con **◄ Izquierda/► Derecha**. Consulte "Ajuste de la calidad de imagen en los modos de usuario" a continuación, para obtener más información.
7. Una vez realizada la configuración, resalte **Guardar configuración** y pulse **ENTER** para guardarla.
8. Aparece el mensaje de confirmación "**Ajuste guardado**".

Ajuste de la calidad de imagen en los modos de usuario

Según el tipo de señal detectada, existen algunas funciones definidas por el usuario disponibles al seleccionar el modo de Usuario 1 o 2. Puede efectuar ajustes en estas funciones según sus necesidades.

Ajuste del brillo

Ajuste los valores pulsando **◄ Izquierda/► Derecha** del proyector o mando a distancia.

Cuanto más alto sea el valor, más brillante será la imagen; Cuanto menor sea el valor especificado, menor será el nivel de brillo de la imagen. Ajuste este control de modo que las áreas oscuras de la imagen aparezcan en negro y que los detalles en estas áreas sean visibles.



Ajuste del contraste

Ajuste los valores pulsando **◄ Izquierda/► Derecha** del proyector o mando a distancia.

Cuanto más alto sea el valor, mayor será el contraste de la imagen. Utilice esta opción para definir el nivel de blanco máximo una vez que haya ajustado el ajuste de brillo según la entrada seleccionada y el entorno de visualización.



Selección de una temperatura de color

Ajuste los valores pulsando **◄ Izquierda/► Derecha** del proyector o mando a distancia.

Hay cuatro opciones de temperatura de color* disponibles.

1. **T1:** con la temperatura de color más elevada, la configuración T1 consigue que el color blanco tenga un tono más azulado.
2. **T2:** el blanco de la imagen adopta tonos azulados.
3. **T3:** el blanco mantiene su coloración normal.
4. **T4:** el blanco de la imagen adopta tonos rojizos.

***Acerca de las temperaturas del color:**

Hay muchas sombras distintas que se consideran "blanco" por varios motivos. Uno de los métodos comunes de representar el color blanco se conoce como la “temperatura del color”. Un color blanco con una temperatura de color baja parece rojizo. Un color blanco con una temperatura del color alta parece tener más azul.

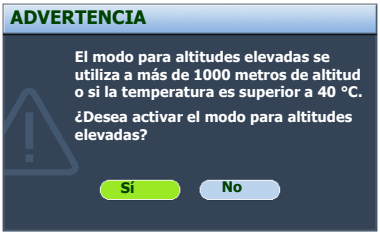
4. Otros ajustes

También puede encontrar otras opciones de ajuste de calidad de imagen en el menú **IMAGEN**. Consulte "Menú Imagen" en la página 50 para obtener más información.

Funcionamiento en altitudes elevadas

Recomendamos que utilice el modo para altitudes elevadas cuando se encuentre en un entorno a más de 975 metros sobre el nivel del mar o la temperatura sea superior a 40 °C, o cuando vaya a utilizar el proyector durante largos períodos de tiempo (más de 10 horas) sin apagarlo.

Para activar el Modo para altitudes elevadas vaya a **CON. SIST.: Avanzada > Modo altitud elevada**, seleccione **Activado** con los botones **◄ Izquierda/► Derecha** del proyector o del mando a distancia. Aparece un mensaje de confirmación. Resalte **Sí** y pulse **ENTER** (Intro).

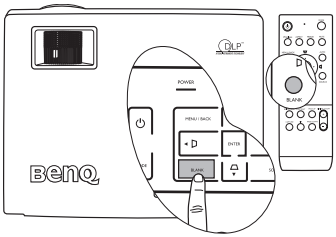


El uso de este modo puede incrementar el nivel de decibelios ya que aumenta la velocidad del ventilador necesaria para mejorar el enfriamiento general del sistema y el rendimiento.

Si utiliza este proyector en otros entornos extremos distintos a los citados anteriormente, puede que se apague automáticamente para evitar el sobrecalentamiento. Para solucionar esto, active el modo para altitudes elevadas. Sin embargo, esto no significa que este proyector funcione en cualquier condición extrema o peligrosa.

Cómo ocultar la imagen

Para dirigir toda la atención del público al presentador, puede utilizar el botón **BLANK** (En blanco) del proyector y el mando a distancia para ocultar la imagen que se está mostrando. Pulse cualquier botón [excepto **LASER** (Láser)] del proyector y el mando a distancia para restablecer la imagen. La palabra "**EN BLANCO**" aparecerá en la esquina inferior derecha de la pantalla cuando la imagen esté oculta. Cuando se activa esta función con una señal de audio conectada, se continúa escuchando el audio.



Puede establecer la duración del tiempo en el menú **CONF. SIST.: Básica > Tiempo en blanco** para cerrar el proyector después de un determinado período de tiempo si no se ha realizado ninguna acción en el proyector o el mando a distancia. La duración de tiempo puede establecerse de 5 a 30 minutos en incrementos de 5 minutos.

Si los intervalos de tiempo predeterminados no se ajustan a sus necesidades, seleccione **Desactivar**. Independientemente de que esté activada la opción **Tiempo en blanco**, puede pulsar cualquier botón [excepto LASER (Láser)] cuando quiera restaurar la imagen.

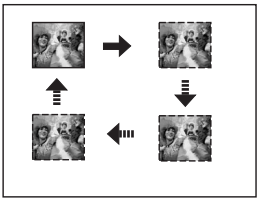
⚠ **No bloquee la lente de forma que interrumpa la proyección, ya que podría provocar que se deforme o sobrecaliente el objeto del bloqueo o incluso provocar un incendio.**

Funcionamiento PIP (Imagen en imagen)

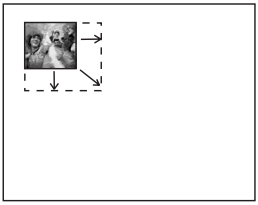
El proyector puede mostrar imágenes desde dos fuentes de entrada simultáneamente; que pueden utilizarse para mejorar la presentación y hacerla más interesante.

Las funciones PIP están disponibles sólo cuando la fuente de entrada es PC y la fuente PIP es Vídeo o S-Vídeo.

1. Compruebe que las señales del PC y Vídeo o S-Vídeo están correctamente conectadas al conector.
2. Muestre la imagen del PC (RGB analógico) en la pantalla.
3. Para mostrar la ventana PIP, pulse **PIP** en el mando a distancia o vaya al menú **PANTALLA** > **Configuración de PIP** > **PIP** y seleccione **Activado** pulsando **◄ Izquierda/ ► Derecha**.
4. Para seleccionar una **Fuente de PIP** para mostrar, en el menú **PANTALLA** > **Configuración de PIP** > **Fuente**, pulse **◄ Izquierda/ ► Derecha**.
5. Para cambiar la posición de la imagen PIP, pulse **◄ Izquierda/ ► Derecha** repetidamente en el menú **PANTALLA** > **Configuración de PIP** > **Posición** hasta seleccionar una posición apropiada.

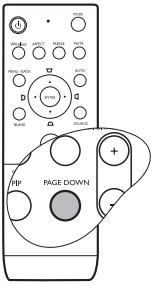


6. Para cambiar el tamaño de la imagen PIP, pulse ◀ **Izquierda**/ ▶ **Derecha** una vez o dos veces en el menú **PANTALLA** > **Configuración de PIP** > **Tamaño** para establecer el tamaño PIP como pequeño o grande.



7. Para ajustar la calidad de la imagen PIP, pulse ◀ **Izquierda**/ ▶ **Derecha** en el menú **PANTALLA** > **Configuración de PIP** > **Saturación** o **Matiz**.
8. Para salir del menú OSD, pulse **MENU/BACK** (Menú/Atrás) dos veces.

Operaciones de página remotas

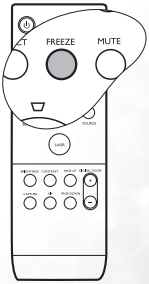


Conecte el proyector al PC o al portátil mediante un cable USB antes de utilizar la función de página.

Puede utilizar el programa de software de visualización (en un ordenador conectado) que responde a los comandos avanzar y retroceder página (como Microsoft PowerPoint) mediante los botones **Page Up** (Retroceder página) y **Page Down** (Avanzar página) del mando a distancia. Consulte "Conexión de un ordenador" en la página 22 para obtener más información.

Si la función de página remota no funciona, compruebe si la conexión USB es correcta y si el controlador del ratón del ordenador está actualizado con la versión más reciente.

Congelación de la imagen



Pulse el botón de **congelación** del mando a distancia para congelar la imagen. Aparecerá el icono de **congelación** en la esquina superior derecha de la pantalla. Para desactivar la función, pulse cualquier botón [excepto **LASER** (Láser)] en el proyector o el mando a distancia.

Incluso cuando una imagen está congelada en la pantalla, las imágenes siguen en reproducción en el vídeo u otro dispositivo. Si los dispositivos conectados tienen una salida de audio activa, seguirá oyendo el sonido aunque la imagen esté congelada en la pantalla.

Creación de su propia pantalla de inicio

Además de seleccionar la pantalla de inicio predeterminada del proyector entre el logotipo de BenQ o la pantalla negra o azul, puede crear su propia pantalla de inicio compuesta por una imagen proyectada desde el ordenador o fuente de vídeo.

1. Proyecte la imagen que quiera utilizar como pantalla de inicio desde un ordenador o fuente de vídeo.
2. Pulse **CAPTURE** (Captura) en el mando a distancia o vaya al menú **CONF. SIST.: Básica** > **My Screen** y pulse **ENTER** (Intro).
3. Aparece un mensaje de confirmación. Vuelva a pulsar **CAPTURE** (Captura) o **ENTER** (Intro).
4. Aparece el mensaje "**Capturando pantalla...**" mientras el proyector proyecta la imagen. Espere.
5. Si la acción se realiza correctamente, aparecerá en la pantalla el mensaje "**Captura correcta**". La imagen capturada se guarda como My Screen (Mi pantalla).
6. Para ver la imagen capturada mostrada como pantalla de inicio, defina **My Screen** (Mi pantalla) en el menú **CON. SIST.: Avanzada** > **Pantalla bienvenida** y reinicie el proyector.

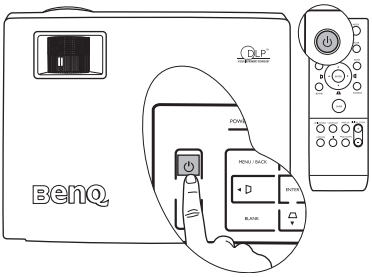
Es poco probable que la acción de captura falle. Pero, en tal caso, cambie la imagen de destino.

Personalización de la visualización de los menús del proyector

Los menús de visualización en pantalla (OSD) se pueden establecer en función de sus preferencias. Los siguientes ajustes no afectan a los ajustes de proyección, ni al funcionamiento ni al rendimiento del proyector.

- **Tiempo visual. menús** en el menú **CONF. SIST.: Básica** > **Configuración menús** define el periodo de tiempo que la OSD permanece activa después de haber pulsado por última vez un botón. La duración del tiempo varía de 5 a 30 segundos en incrementos de 5 segundos. Utilice **◄ Izquierda/ ► Derecha** para seleccionar un periodo adecuado.
- **Posición de menús** en el menú **CONF. SIST.: Básica** > **Configuración menús** establece la posición de la OSD en cinco ubicaciones. Utilice **◄ Izquierda/ ► Derecha** para seleccionar una posición preferida.
- **Idioma** en el menú **CONF. SIST.: Básica** establece el idioma de los menús de visualización en pantalla (OSD). Utilice **◄ Izquierda/ ► Derecha** para seleccionar el idioma.
- **Pantalla bienvenida** en el menú **CONF. SIST.: Básica** establece el logotipo preferido que se mostrará cuando se encienda el proyector. Utilice **◄ Izquierda/ ► Derecha** para seleccionar una pantalla.

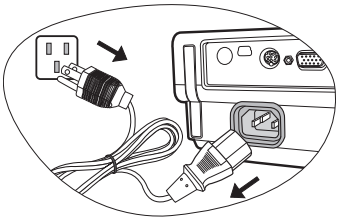
Apagado del proyector



1. Pulse el botón de ⏻ **encendido/apagado** y se mostrará un mensaje de confirmación.
   Si no responde en pocos segundos, el mensaje desaparecerá.
2. Vuelva a pulsar el botón de ⏻ **encendido/apagado** por segunda vez. La **luz del indicador de encendido** (Power) parpadeará en naranja, la lámpara de proyección se apagará y los ventiladores continuarán funcionando durante aproximadamente 90 segundos para enfriar el proyector.

⚠ **Para proteger la lámpara, el proyector no responderá a ninguna orden durante el proceso de enfriamiento.**

3. La luz del indicador de encendido (Power) permanecerá encendida en naranja cuando el proceso de enfriamiento haya terminado y se hayan detenido los ventiladores.
4. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente de la pared.



☞ **Para ahorrar tiempo, puede desenchufar el proyector en cuanto se apague sin esperar a que se enfríe. El proyector se seguirá enfriando aunque esté desenchufado, para que pueda meterlo en el embalaje y llevárselo. Mientras el proyector está desenchufado y enfriándose no podrá reiniciarlo.**

Funcionamiento del menú

Sistema de menús

Tenga en cuenta que los menús en pantalla (OSD) varían según el tipo de señal seleccionada.

Menú principal	Submenú		Opciones
PANTALLA	Relación de aspecto		Automática/Tamaño real/4:3/16:9
	Deformación trapez.		
	Posición		
	Fase		
	Tamaño H.		
	Zoom digital		
	Vista panorámica		
	Configuración de PIP	PIP	Activado/Desactivado
		Fuente	S-Vídeo/Vídeo
		Posición	Inferior derecha/Inferior izquierda/Superior izquierda/ Superior derecha
		Tamaño	Pequeño/Grande
		Saturación	
		Matiz	
IMAGEN	Modo de aplicación		**Fuente de PC:** Brillo máximo/ Presentación/sRGB/Foto/ Juegos/Vídeo/Usuario 1/Usuario 2/Memoria **Fuente de vídeo:** Cine/Película/ Juegos/Foto/Usuario 1/Usuario 2
	Referencia		**Fuente de PC:** Brillo máximo/ Presentación/sRGB/Foto/ Juegos/Vídeo **Fuente de vídeo:** Cine/Película/ Juegos/Foto
	Brillo		
	Contraste		
	Saturación		
	Matiz		
	Definición		
	Brilliant Color™		
	Temperatura de color		T1/T2/T3/T4
	Gamma		Gamma 1/Gamma 2/Gamma 3/ Gamma 4/Gamma 5/Gamma 6/ Gamma 7/Gamma 8/Gamma 9
	Guardar configuración		

FUENTE	Detec. aut. fuente		Activado/Desactivado
	Red		
CONF. SIST.: Básica	Idioma		Inglés, francés, alemán, italiano, español, ruso, chino tradicional, chino simplificado, japonés, coreano, sueco, neerlandés, turco, checo, portugués, tailandés, polaco
	Posición proyector		Frontal mesa/Posterior mesa/ Posterior techo/Frontal techo
	Apagado automático		Desactivar/5 minutos/10 minutos/15 minutos/20 minutos/ 25 minutos/30 minutos
	Tiempo en blanco		Desactivar/5 minutos/10 minutos/15 minutos/20 minutos/ 25 minutos/30 minutos
	Agrandar pantalla		BenQ/My Screen/Negra/Azul
	My Screen		
	Configuración audio	Mudo	Activado/Desactivado
		Volumen	
	Configuración menús	Tiempo visual. menús	5 segundos/10 segundos/15 segundos/20 segundos/30 segundos
		Posición de menús	Centro/Superior izquierda/ Superior derecha/Inferior derecha/Inferior izquierda
CON. SIST.: Avanzada	Refrigeración rápida		Activado/Desactivado
	Modo para altitudes elevadas		Activado/Desactivado
	Configurac. lámpara	Modo de lámpara	Normal/Económico
		Rest. tempor. lámp.	Restablecer/Cancelar
		Temporizador lámpara	
	Configur. seguridad	Contraseña	Activado/Desactivado
		Cambiar contraseña	
	Restablecer config.		
Información	Fuente		
	Modo de aplicación		
	Resolución		
	Sistema de color		
	Temporizador lámpara		

Tenga en cuenta que los elementos del menú están disponibles cuando el proyector detecta al menos una señal válida. Si no hay ningún equipo conectado al proyector o si no se detecta ninguna señal, sólo podrá acceder a algunos elementos del menú.

Uso de los menús

El proyector está equipado con menús de visualización en pantalla (OSD) para realizar diferentes ajustes y configuraciones.

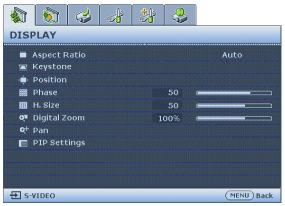
Hay 17 idiomas diferentes del menú OSD. Consulte "Menú CONF. SIST.: Básica" en la página 52 para obtener más información.

A continuación se incluye un resumen del menú OSD.



En el ejemplo siguiente se describe el ajuste de la deformación trapezoidal con los menús OSD. Los métodos de ajuste mencionados a continuación también pueden aplicarse utilizando cualquier idioma de OSD.

1. Pulse **MENU/BACK** (Menú/Atrás) en el proyector o en el mando a distancia para activar el menú OSD.



2. Utilice ◄ **Izquierda**/► **Derecha** para seleccionar el menú **PANTALLA**.
3. Pulse ▲ **Arriba**/▼ **Abajo** para seleccionar **Deformación trapez.**



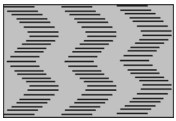
4. Pulse **ENTER** (Intro) para mostrar la página de corrección de deformación trapezoidal.



5. Según la forma de la imagen que se muestre en la pantalla, pulse los botones de deformación trapezoidal (▽ / ▲ **Arriba,** ◁ / ◄ **Izquierda,** △ / ▼ **Abajo,** ◁ / ► **Derecha**) para ajustar la imagen a un rectángulo o cuadrado.
6. Pulse **MENU/BACK** (Menú/Atrás) dos veces en el proyector o el mando a distancia* para salir y guardar la configuración.

***Al pulsar por primera vez se mostrará el menú principal y la segunda vez se cerrará el menú OSD.**

Menú Pantalla

FUNCIÓN (opción predeterminada)	**DESCRIPCIÓN** (opción predeterminada)
Relación de aspecto (Automática)	Existen cuatro opciones para definir la relación de aspecto de la imagen según la fuente de la señal de entrada. Consulte "Selección de la relación de aspecto" en la página 38 para obtener más información.
Clave (0)	Corrige la deformación trapezoidal de la imagen. Consulte "Corrección de la deformación trapezoidal" en la página 36 para obtener más información.
Posición (0)	Muestra la página de ajuste de posición. Para mover la imagen proyectada, pulse las flechas de dirección. Los valores que se muestran en la posición inferior de la página cambian cada vez que pulsa el botón hasta alcanzar el máximo o mínimo.
Fase (depende de la señal de entrada seleccionada)	Ajusta la fase del reloj para reducir la distorsión de la imagen. 
Tamaño H. (depende de la señal de entrada seleccionada)	Ajusta la anchura horizontal de la imagen.
Zoom digital (100%)	Amplía o reduce la imagen proyectada. Consulte "Búsqueda de detalles en la imagen proyectada" en la página 35 para obtener más información.
Vista panorámica	Muestra la página de Vista panorámica para buscar detalles en la imagen proyectada utilizando las flechas de dirección del proyector o del mando a distancia después de haber ampliado la imagen.
Configuración de PIP	**PIP** (Desactivado) Activa o desactiva la ventana PIP. **Fuente** (Vídeo) Selecciona la fuente de PIP. **Posición** (Superior izquierda) Selecciona la posición deseada para PIP. **Tamaño** (Grande) Selecciona un tamaño adecuado para PIP. **Saturación** (0) Ajusta el nivel de saturación de color. **Matiz** (0) Ajusta los tonos de color rojo y verde de la imagen. Consulte "Saturación" en la página 50, "Matiz" en la página 50, "Funcionamiento PIP (Imagen en imagen)" en la página 42 para obtener más información.

Menú Imagen

Algunos ajustes de imagen sólo están disponibles cuando se utilizan determinadas fuentes de entrada. Los ajustes que no estén disponibles no aparecen en pantalla.

FUNCIÓN (opción predeterminada)	DESCRIPCIÓN
Modo de aplicación (PC/DVI-A/DVI-D: Presentación; YPbPr / S-Vídeo / Vídeo: Película)	Los modos de aplicación predefinidos se proporcionan para optimizar la configuración de la imagen más adecuada del proyector para el tipo de programa de que disponga. Consulte "Selección de un modo de aplicación" en la página 39 para obtener más información.
Referencia	Selecciona el modo de aplicación que se adapta mejor a sus necesidades de calidad de imagen y la ajusta según las opciones que se muestran a continuación.
Brillo (50)	Ajusta el brillo de la imagen. Consulte "Ajuste del brillo" en la página 40 para obtener más información.
Contraste (0)	Ajusta el grado de diferenciación existente entre las zonas oscuras y claras de la imagen. Consulte "Ajuste del contraste" en la página 40 para obtener más información.
Saturación (0)	Ajusta el nivel de saturación de color; la cantidad de cada color en una imagen de vídeo. Un ajuste bajo produce colores menos saturados y el ajuste al nivel mínimo muestra la imagen en blanco y negro. Si el ajuste es demasiado alto, los colores de la imagen se exageran y la imagen es poco real.
Matiz (0)	Ajusta los tonos de color rojo y verde de la imagen. Cuanto mayor sea el valor, más verdosa será la imagen. Cuanto menor sea el valor, más roja será la imagen.
Definición (16)	Permite aumentar o reducir la nitidez de la imagen.
Billiant Color™ (10)	Esta función utiliza un nuevo algoritmo de procesamiento del color y mejoras al nivel del sistema para permitir un mayor brillo, proporcionando imágenes con colores más realistas y vivos. Permite un aumento de más del 50% del brillo en imágenes de medios tonos, muy comunes en escenas de vídeo y naturales, de modo que el proyector puede reproducir imágenes en colores mucho más realistas. El rango es de "0" a "10". Si prefiere una imagen mejorada con colores fuertes, ajuste la configuración al máximo. Para obtener imágenes más naturales y con colores más suaves, ajuste la configuración al mínimo. Al establecer la configuración en "0", Brilliant Color se desactiva.
Temperatura de color (T3)	Hay cuatro opciones de temperatura de color disponibles. Consulte "Selección de una temperatura de color" en la página 41 para obtener más información.

Gamma (Gamma 2)	Relación entre la señal de entrada y el brillo de la imagen. Cuanto menor es la imagen, más detalles negros estarán visibles. • Gamma 1, 4 y 8 Aumenta el brillo medio de la imagen. Ideal para entornos, salas de reuniones o habitaciones de la casa iluminados. • Gamma 2: curva de Gamma 2.5 Simula el estándar de la pantalla del PC. • Gamma 3, 6 y 9: curva de Gamma 2.2. Estándar de vídeo Ideal para ver películas en entornos con poca iluminación. • Gamma 5 y 7: curva de Gamma 1.8 Enfatiza los detalles negros. Es la mejor configuración para ver películas con muchos detalles negros, sombras, etc.
Guardar configuración	Guarda la configuración efectuada para Usuario 1 o 2.

3. Menú Fuente

FUNCIÓN (opción predeterminada)	**DESCRIPCIÓN**
Detec. aut. fuente (Encendido)	Establece la posibilidad de que el proyector realice automáticamente la búsqueda de señales de entrada. Si esta función está **activada**, el proyector realizará la exploración de señales de entrada hasta obtener alguna. Si la función no está activada, el proyector selecciona la última señal de entrada utilizada. El valor predeterminado es "RGB".
Red	Muestra el menú de conexión inalámbrica.

Menú CONF. SIST.: Básica

FUNCIÓN (opción predeterminada)	DESCRIPCIÓN
Idioma (English)	Establece el idioma de los menús de visualización en pantalla (OSD). Utilice los botones de ◄ **Izquierda**/► **Derecha** del proyector o del mando a distancia para seleccionar el idioma que desee. Hay 17 idiomas disponibles: inglés (predeterminado), francés, alemán, italiano, español, ruso, chino tradicional, chino simplificado, japonés, coreano, sueco, neerlandés, turco, checo, portugués, tailandés y polaco.
Posición proyector (Frontal mesa)	El proyector se puede instalar en el techo o detrás de la pantalla, o bien con uno o más espejos. Póngase en contacto con su proveedor para obtener el soporte para techo (accesorio opcional) en caso de que lo necesite. Consulte "Elección de una ubicación" en la página 17 para obtener más información.
Apagado automático (Desactivar)	Esta función permite que el proyector se apague automáticamente si no se detecta una señal de entrada durante un período de tiempo establecido. Pulse el botón hacia la **izquierda** ◄ o hacia la **derecha** ► del proyector o del mando a distancia para establecer el tiempo antes de que el proyector se apague. El periodo de tiempo puede establecerse de 5 a 30 minutos en incrementos de 5 minutos. Si la duración de tiempo predeterminada no se ajusta a sus necesidades, seleccione **Desactivar**. El proyector no se apagará automáticamente en un periodo de tiempo determinado.
Tiempo en blanco (Desactivar)	Establece el tiempo blanco de la imagen cuando está activada la función En blanco. Cuando haya transcurrido dicho tiempo, el proyector se cerrará. Consulte "Cómo ocultar la imagen" en la página 42 para obtener más información.
Agrandar pantalla (logotipo de BenQ)	Permite seleccionar la pantalla de logotipo que se muestra durante el inicio del proyector. Hay cuatro opciones disponibles: logotipo de BenQ, My Screen, pantalla Negra o pantalla Azul.
My Screen	Captura y almacena la imagen proyectada como My Screen (Mi pantalla). Consulte "Creación de su propia pantalla de inicio" en la página 44 para obtener más información.
Configuración audio	**Silencio** (Desactivar) Enciende y apaga el sonido del proyector. **Volumen** (5) Ajusta el nivel de volumen del sonido.
Configuración menús	**Tiempo visual. menús** (15 segundos) Establece el período de tiempo que la OSD permanece activa desde la última vez que se pulsó un botón. El intervalo varía de 5 a 30 segundos en incrementos de 5 segundos. **Posición de menús** (Centro) Establece la posición del menú de visualización en pantalla (OSD).

Menú CON. SIST.: Avanzada

FUNCIÓN (opción predeterminada)	DESCRIPCIÓN
Refrigeración rápida (Apagado)	Activa o desactiva la función de refrigeración rápida. Si selecciona **Encendido** se activa la función y el tiempo de enfriamiento del proyector disminuirá de 90 segundos a aproximadamente 30 segundos.
Modo para altitudes elevadas (Apagado)	Modo de funcionamiento para áreas en altitudes elevadas o altas temperaturas. Consulte "Funcionamiento en altitudes elevadas" en la página 41 para obtener más información.
Configurac. lámpara	**Modo de lámpara** (Normal) Cambia el modo de la lámpara del proyector entre Normal y Económico. El modo Económico reduce el ruido del sistema y el consumo de energía en un 20%. Si se selecciona el modo Económico, se reducirá la emisión de luz y las imágenes proyectadas serán más oscuras. Si establece el proyector en modo Económico, se amplía la función de apagado automático de temporizador de la lámpara. Consulte "Cálculo de la duración de la lámpara" en la página 58 para obtener más información sobre el cálculo de la duración total de la lámpara. **Rest. tempor. lámp.** Cuando haya cambiado la lámpara, seleccione **Restablecer** para ajustar el temporizador de la lámpara a cero.
Configur. seguridad	**Contraseña** (Desactivar) Limita el uso del proyector a aquellos usuarios que conozcan la contraseña. Si es la primera vez que activa esta función, debe establecer la contraseña. Consulte "Uso de la función de contraseña" en la página 32 para obtener más información. Una vez establecida la contraseña y seleccionada esta función, el proyector estará protegido por contraseña. Los usuarios que no conozcan la contraseña correcta no podrán utilizar el proyector. La contraseña se puede introducir con los botones del proyector o del mando a distancia. **Puede encontrarse con algún problema si activa la contraseña y después la pierde.** **Imprima este manual (si es necesario), escriba la contraseña utilizada en el mismo y guárdelo en un lugar seguro para consultarlo en el futuro.** **La contraseña se mostrará en la pantalla como asteriscos cuando se introduzca.** **Cambiar contraseña** Se le solicitará que introduzca la contraseña actual antes de cambiarla por una nueva. Consulte "Uso de la función de contraseña" en la página 32 para obtener más información.
Restablecer config.	Restablece todos los valores predeterminados de fábrica. **Se mantendrán las siguientes opciones: Deformación trapez., Posición, Fase, Posición proyector, Modo altitud elevada, Configurac. lámpara y Configur. seguridad.**

Menú Información

Este menú muestra el estado de funcionamiento actual del proyector.

Algunos ajustes de imagen sólo están disponibles cuando se utilizan determinadas fuentes de entrada. Los ajustes que no estén disponibles no aparecen en pantalla.

FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
Fuente	Muestra la fuente de señal actual.
Modo de aplicación	Muestra el modo seleccionado en el menú IMAGEN.
Resolución	Muestra la resolución original de la señal de entrada.
Sistema de color	Muestra el formato del sistema de entrada, NTSC, PAL, SECAM o RGB.
Temporizador lámpara	Muestra el número de horas que se ha utilizado la lámpara.

6 Mantenimiento

Cuidados del proyector

El proyector necesita poco mantenimiento. Lo único que debe hacer de forma regular, es limpiar la lente y el filtro antipolvo para evitar el sobrecalentamiento.

Consulte "Limpieza de la lente" y "Limpieza y sustitución del filtro antipolvo" a continuación para obtener más información.

No retire ninguna pieza del proyector excepto la lámpara y el filtro antipolvo. Póngase en contacto con su proveedor si necesita sustituir otras piezas.

Limpieza de la lente

Limpie la lente cada vez que observe que hay suciedad o polvo en la superficie.

- Utilice un bote de aire comprimido para retirar el polvo.
- Si hay suciedad o manchas, utilice papel limpiador de lente o humedezca un paño con un producto de limpieza para lentes y páselo con suavidad por la superficie de la misma.

Nunca frote la lente con materiales abrasivos.

Limpieza de la carcasa del proyector

Antes de limpiar la carcasa, apague el proyector mediante el procedimiento de apagado correcto, según lo descrito en "Apagado del proyector" en la página 45 y desconecte el cable de alimentación.

- Para eliminar suciedad o polvo, pase un paño seco, suave y que no suelte pelusa.
- Para limpiar suciedad difícil de eliminar o manchas, humedezca un paño suave con agua y un detergente de pH neutro. A continuación, pase el paño por la carcasa.

Nunca utilice cera, alcohol, benceno, disolvente u otros detergentes químicos. Pueden dañar la carcasa.

Almacenamiento del proyector

Si necesita almacenar el proyector durante un largo período de tiempo, siga las instrucciones descritas a continuación:

- Asegúrese de que la temperatura y la humedad del área de almacenamiento se encuentran dentro de los valores recomendados para el proyector. Consulte "Especificaciones" en la página 66 o póngase en contacto con su distribuidor para conocer estos valores.
- Haga retroceder la base de ajuste.
- Extraiga la pila del mando a distancia.
- Guarde el proyector en el embalaje original o un embalaje equivalente.

Transporte del proyector

Se recomienda enviar el proyector en el embalaje original o en un embalaje equivalente. Si lleva usted mismo el proyector, utilice la caja original o el maletín de transporte blando proporcionado.

Limpieza y sustitución del filtro antipolvo

Es necesario limpiar el filtro antipolvo periódicamente. Si no se limpia el filtro, puede obstruirse con el polvo e impedir una ventilación correcta. Esto puede causar sobrecalentamiento y un funcionamiento incorrecto del proyector.

Aparecerá un mensaje de advertencia, como el que se muestra en la imagen, durante 10 segundos después de cada 500 horas de uso para recordarle que limpie el filtro. Para cerrar el mensaje, pulse **ENTER** (Intro) en el proyector o el mando a distancia.

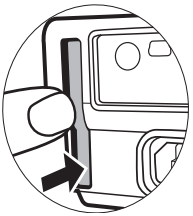


Para limpiar el filtro

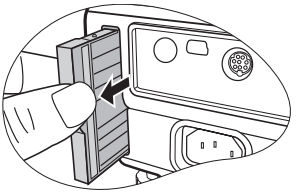
1. Apague el proyector y espere a que los ventiladores se detengan.
2. Desconecte el proyector de cualquier cable.
3. Localice la caja del filtro en la parte posterior del proyector.



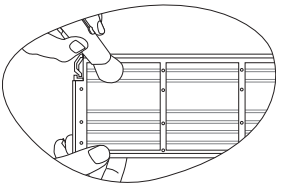
4. Suelte la caja del filtro del proyector presionándola ligeramente en la ranura. La caja del filtro saldrá de la ranura.



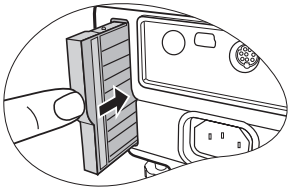
5. Extraiga la caja.



6. Utilice un aspirador pequeño diseñado para ordenadores y equipo de oficina para limpiar la esponja del filtro. También puede utilizar un cepillo suave (como un pincel) para eliminar el polvo del filtro.
   Si la suciedad no se elimina fácilmente o si el filtro está roto, sustitúyalo con la esponja del filtro de repuesto suministrada. Consulte "Sustitución de la esponja del filtro" en la página siguiente.

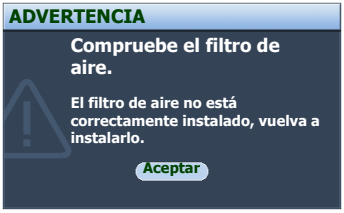


7. Vuelva a colocar la caja del filtro introduciéndola en la ranura del proyector.
8. Presione la caja hasta que encaje en su posición.
9. Encienda el proyector.



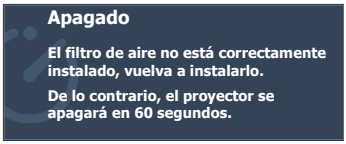
Si la caja no se coloca correctamente, el proyector mostrará cada tres minutos un mensaje en la pantalla como el de la imagen.

Si no se lleva a cabo ninguna acción, el mensaje se mostrará 3 veces durante 10 segundos cada vez.



Después, aparecerá un segundo mensaje como el que se muestra en la imagen para indicar que se apagará en 1 minuto.

Puede colocar la caja correctamente antes de que el proyector se apague. Esto significa que dispone de 10-11 minutos para volver a colocar la caja desde que se muestra el primer mensaje de aviso. El proyector volverá a funcionar con normalidad.

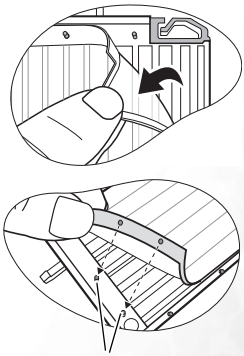


Sustitución de la esponja del filtro

Si no puede eliminar fácilmente la suciedad de la esponja del filtro o si la esponja está rota, sustitúyala.

1. Separe con cuidado la esponja del filtro de la caja. Tenga en cuenta que hay unos pasadores muy pequeños en los bordes para colocar y fijar la esponja en su posición. Levante la esponja de los pasadores teniendo cuidado para no romperlos.

2. Coloque la nueva esponja del filtro suministrada en la caja. Asegúrese de que los orificios pequeños encajan en los pasadores de la caja.



Pasadores de plástico

Información sobre la lámpara

Cálculo de la duración de la lámpara

Cuando el proyector está en funcionamiento, el temporizador incorporado calcula de forma automática la duración (en horas) de uso de la lámpara. El método de cálculo de la duración de lámpara es el siguiente:

Duración total (equivalente) de la lámpara

= 3/4 (horas de uso en modo Económico) + 1 (hora de uso en modo Normal)

Consulte "Modo de lámpara (Normal)" en la página 53 para obtener más información sobre el modo económico.

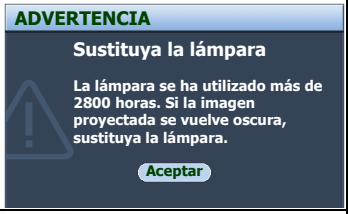
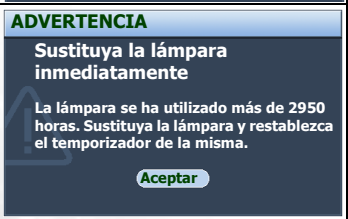
La duración de la lámpara en modo económico se calcula como 3/4 de la duración en modo normal. Es decir, si utiliza el proyector en modo económico, se alarga la duración de la lámpara en 1/3.

Mensaje de advertencia

Cuando el **indicador de la lámpara** (Lamp) se ilumine en rojo o cuando aparezca un mensaje donde se sugiera la sustitución de la misma, instale una lámpara nueva o póngase en contacto con su proveedor. Una lámpara antigua puede hacer que el proyector no funcione correctamente y, en circunstancias excepcionales, la lámpara puede incluso explotar.

El indicador de la lámpara (Lamp) y la luz de advertencia de temperatura (Temp) se iluminarán cuando la temperatura de la lámpara sea demasiado alta. Apague el proyector y deje que se enfríe durante 45 minutos. Si el indicador de la lámpara (Lamp) o el indicador de temperatura (Temp) siguen iluminados al volver a encender el proyector, póngase en contacto con su proveedor. Consulte "Indicadores" en la página 62 para obtener más información.

El siguiente mensaje de advertencia sobre la lámpara le recordará la necesidad de cambiarla.

Mensaje	Estado
	La lámpara ha estado en funcionamiento durante 2800 horas. Instale una nueva lámpara para obtener un rendimiento óptimo. Si el proyector funciona con normalidad en el modo económico predeterminado (consulte "Modo de lámpara (Normal)" en la página 53), puede seguir utilizando el proyector hasta que aparezca la advertencia que indique que la lámpara ha estado funcionando durante 2950 horas.
	La lámpara ha estado en funcionamiento durante 2950 horas. Se deberá instalar una lámpara nueva para evitar que el proyector se apague cuando se agote el tiempo de uso de la lámpara. Se recomienda que sustituya la lámpara en este momento. La lámpara es un artículo consumible. A medida que la vaya utilizando, su brillo disminuirá gradualmente. Esto es normal. Puede sustituir la lámpara siempre que vea que el nivel de brillo ha disminuido considerablemente. Si no ha sustituido la lámpara antes, deberá hacerlo tras 2950 horas de uso.

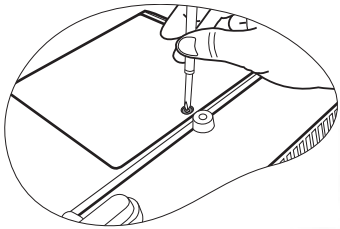
Tiempo de uso de lámpara excedido **El proyector se apagará automáticamente por motivos de seguridad. Sustituya la lámpara lo antes posible.**	Si aparece este mensaje de advertencia, el proyector se apagará en 40 segundos. DEBE sustituir la lámpara para que el proyector funcione con normalidad.

Sustitución de la lámpara

⚠
- **Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no olvide apagar el proyector y desenchufar el cable de alimentación antes de cambiar la lámpara.**
- **Para reducir el riesgo de quemaduras graves, deje que se enfríe el proyector durante al menos 45 minutos antes de sustituir la lámpara.**
- **Para evitar lesiones en los dedos o dañar los componentes internos del proyector, tenga cuidado al retirar los cristales de una lámpara rota.**
- **Para evitar lesiones en los dedos o que la calidad de la imagen resulte afectada al tocar la lente, no toque el compartimento vacío de la lámpara cuando ésta se haya retirado.**
- **Esta lámpara contiene mercurio. Consulte la normativa sobre residuos peligrosos de su zona con el fin de desechar la lámpara de la forma más adecuada.**

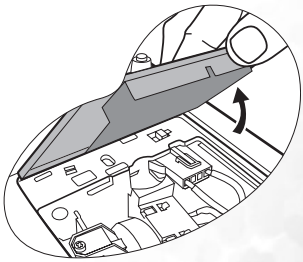
1. Apague el proyector y desconéctelo de la toma de corriente. Si la temperatura de la lámpara es demasiado elevada, espere unos 45 minutos hasta que se enfríe para evitar quemaduras.

2. Dé la vuelta al proyector. A continuación, afloje el tornillo de la cubierta de la lámpara.

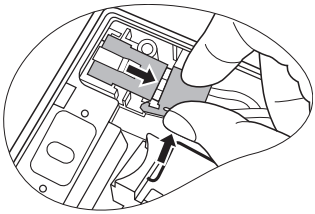


3. Retire la cubierta de lámpara del proyector.

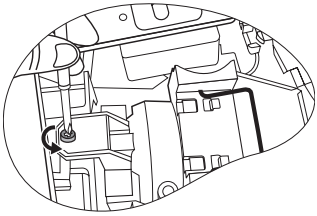
⚠ **No encienda la unidad con la cubierta de la lámpara retirada.**



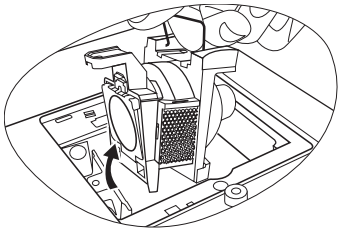
4. Desconecte el conector de la lámpara del proyector.



5. Afloje el tornillo que sujeta la lámpara.

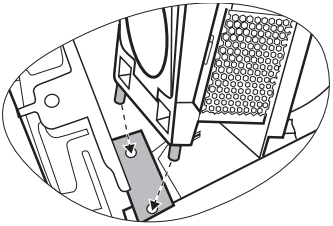


6. Levante la palanca para que quede en posición vertical. Utilice la palanca para sacar la lámpara del proyector lentamente.

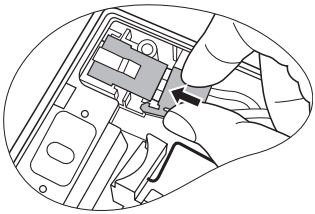


- **Si lo hace demasiado rápido puede romperse la lámpara y hacer saltar el cristal en el proyector.**
- **No coloque la lámpara en lugares donde pueda salpicarle el agua, que estén al alcance de los niños o cerca de materiales inflamables.**
- **No introduzca las manos en el proyector después de retirar la lámpara. Si toca el componente óptico del interior, se podrían producir irregularidades en el color y distorsiones en las imágenes proyectadas.**

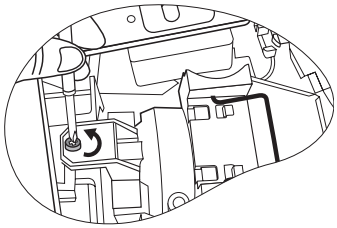
7. Como se muestra en la imagen, sujete la nueva lámpara y alinee los dos localizadores de la misma con los orificios del proyector; a continuación, presione la lámpara hasta que encaje en el proyector.



8. Conecte el conector de la lámpara al proyector.



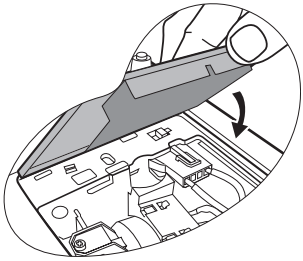
9. Apriete el tornillo que sujeta la lámpara.



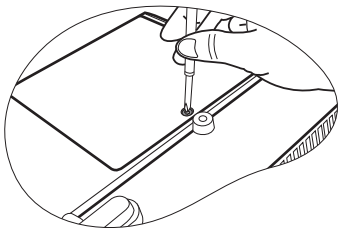
- **Si el tornillo queda suelto, es posible que la conexión no se realice de forma adecuada y el funcionamiento de la unidad no sea correcto.**
- **No apriete el tornillo demasiado.**

10. Asegúrese de que la palanca está completamente plana y encajada en su sitio.

11. Vuelva a colocar la cubierta de la lámpara en el proyector.



12. Apriete el tornillo que sujeta la cubierta de la lámpara.



- **Si el tornillo queda suelto, es posible que la conexión no se realice de forma adecuada y el funcionamiento de la unidad no sea correcto.**
- **No apriete el tornillo demasiado.**

13. Reinicie el proyector.

No encienda la unidad con la cubierta de la lámpara retirada.

14. Después del logotipo de inicio, abra el menú de visualización en pantalla (OSD). Vaya al menú **CON. SIST.: Avanzada** > **Configurac. lámpara**. Pulse **ENTER** (Intro). Aparece la página **Configurac. lámpara**. Resalte **Rest. tempor. lámp.**. Aparece un mensaje de advertencia que le pregunta si desea restablecer el temporizador de la lámpara. Resalte **Restablecer** y pulse **ENTER** (Intro). La duración de la lámpara se ajustará a cero.



No restablezca el tiempo si la lámpara no es nueva o si no la ha sustituido, ya que se podrían producir daños.

Información sobre la temperatura

Si la luz de advertencia de temperatura está encendida, indica la posible existencia de uno de los problemas que aparecen a continuación:

1. La temperatura interna es demasiado alta.
2. Los ventiladores no funcionan.

Apague el proyector y póngase en contacto con personal de asistencia cualificado para obtener ayuda. Para obtener más información, consulte "Indicadores" en la página 62.

Indicadores

Ilustración

- **En blanco**: luz apagada
- : luz parpadeando
- : luz activada
- **O**: luz naranja
- **R**: luz roja
- **G**: luz verde

Luz			Estado y descripción
Alimentación	Temperatura	Lámpara	
Eventos relacionados con la alimentación			
O	O	O	El proyector acaba de conectarse a una toma de corriente.
O	-	-	Modo de espera.
G	-	-	En proceso de encendido.
G	-	-	Funcionamiento normal.
O	-	-	1. El proyector necesita 90 segundos para enfriarse porque se ha apagado incorrectamente sin seguir el proceso de enfriamiento normal. **O bien:** 2. El proyector debe enfriarse durante 90 segundos tras apagar la unidad.
O	-	-	El proyector se ha apagado automáticamente. Si intenta volver a encender el proyector, se apagará de nuevo. Póngase en contacto con su proveedor para obtener ayuda.
Eventos relacionados con la lámpara			
O	-	R	El proyector se ha apagado automáticamente. Si intenta volver a encender el proyector, se apagará de nuevo. Póngase en contacto con su proveedor para obtener ayuda.
-	-	R	1. El proyector necesita 90 segundos para enfriarse. **O bien:** 2. Póngase en contacto con su proveedor para obtener ayuda.

Luz			Estado y descripción
Ali-menta-ción	Tem-pera-tura	Lám-para	
Eventos relacionados con la temperatura			
-	R	-	El proyector se ha apagado automáticamente. Si intenta volver a encender el proyector, se apagará de nuevo. Póngase en contacto con su proveedor para obtener ayuda.
-	R	R	
-	R	G	
	R	O	
R	R	R	
R	R	G	
R	R	O	
G	R	R	
G	R	G	
G	R	O	
O	R	R	
O	R	G	
O	R	O	
-	G	R	
-	G	O	

7 Solución de problemas

⑦ El proyector no se enciende.

Causa	Solución
No se recibe corriente del cable de alimentación.	Enchufe el cable de alimentación a la entrada de CA del proyector y enchufe el cable de alimentación a la toma de tierra. Si la toma de alimentación dispone de un interruptor, compruebe que está encendido.
Ha intentado encender el proyector durante el proceso de enfriamiento.	Espere a que finalice el proceso de enfriamiento.

⑦ No aparece la imagen

Causa	Solución
La fuente de vídeo no está encendida o conectada correctamente.	Active la fuente de vídeo y compruebe que el cable de señal está conectado correctamente.
El proyector no está correctamente conectado al dispositivo de fuente de entrada.	Compruebe la conexión.
No se ha seleccionado la señal de entrada correcta.	Seleccione la señal de entrada correcta con el botón **Source** (Fuente) del proyector o del mando a distancia.
La tapa de la lente está todavía en la lente.	Retire la tapa de la lente.
La fuente de vídeo digital conectada a la entrada DVI puede ser compatible con HDCP.	Realice la conexión utilizando una entrada analógica, como vídeo de componente, S-vídeo o video compuesto.

⑦ Imagen borrosa

Causa	Solución
La lente de proyección no está correctamente enfocada.	Ajuste el enfoque de la lente mediante el anillo de enfoque.
El proyector y la pantalla no están correctamente alineados.	Ajuste el ángulo de proyección y la dirección, así como la altura de la unidad si es necesario.
La tapa de la lente está todavía en la lente.	Retire la tapa de la lente.

⑦ No funciona el mando a distancia

Causa	Solución
Las pilas se han agotado.	Sustituya las pilas por otras nuevas.
Hay un obstáculo entre el mando a distancia y el proyector.	Elimine el obstáculo.
Está demasiado alejado del proyector.	Sitúese a menos de 6 metros del proyector.

ⓘ La imagen proyectada del ordenador es demasiado grande para la pantalla o parece estar cortada

Causa	Solución
La resolución del ordenador no coincide con la del proyector.	1. Compruebe que los ajustes de Posición H y Posición V son correctos en el menú Imagen. 2. Configure la resolución de la pantalla externa del ordenador con la resolución original del proyector (1024 x 768 para MP770). Si esta opción no está disponible, seleccione una de la lista de opciones compatibles de "Tiempos admitidos para entrada de PC (incluido DVI-I)" en la página 67. 3. Compruebe si los archivos de la presentación han sido creados para una resolución diferente.
La configuración del monitor externo del ordenador está bloqueada en 640 x 480.	

ⓘ El programa Windows Media Player funciona correctamente en el ordenador, pero la ventana de visualización de películas aparece oscura en el proyector, mientras que las herramientas de Windows Media Player se muestran correctamente.

Causa	Solución
La pantalla externa del ordenador está configurada como pantalla secundaria.	Cambie la configuración de la pantalla. Haga clic en Inicio > Panel de control > Pantalla > Configuración > Opciones avanzadas > Pantalla. Si no encuentra la configuración de la pantalla después de haber seguido las instrucciones anteriores, consulte la documentación de su ordenador para obtener más información. Configure el monitor como principal y el panel como secundario. Podrá ver la ventana de visualización de películas en la imagen del proyector, mientras que la ventana de visualización de películas del Panel estará oscura.

ⓘ La función de ratón remoto no funciona.

Causa	Solución
El cable USB no está correctamente conectado al proyector o al ordenador.	Compruebe la conexión. Consulte "Conexión de un ordenador" en la página 22 para obtener más información. Si continúa sin funcionar, compruebe el controlador del ratón. Para obtener más información, consulte la documentación del ratón.

8 Especificaciones

Especificaciones del proyector

Todas las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

Ópticas

Resolución	1024 x 768 XGA
Sistema óptico	1 CHIP DMD
Lente F/Número	F=2,6 a 2,77, f= 20,4 a 23,5 mm
Lámpara	Lámpara de 220 W

Eléctricas

Fuente de alimentación	CA 100 – 240 V, 1,5 A – 3,2 A, 50/60 Hz (automática)
Consumo	320 W (Máx); 15 W (modo de espera)

Mecánicas

Peso	2,99 Kg (6,6 lb.)

Terminal de entrada

Entrada de ordenador	
Entrada RGB	D-Sub de 15 patillas (hembra) x 1
Entrada DVI-I	(Utilizando señal DVI-A)
Entrada de señal de vídeo	
S-VIDEO (S-Vídeo)	Puerto Mini DIN de 4 patillas x 1
VIDEO (Vídeo)	Conector RCA x 1
Entrada de señal de SD/HDTV	Analógica: conector RCA D-Sub a Componente x 3 (utilizando entrada RGB)
	Digital: DVI (sólo HDTV)
Entrada de señal de audio	
Entrada de audio	Miniconector estéreo x 1

Salida

Salida RGB	D-sub de 15 patillas (hembra) x 1
Salida de la señal de audio	Puerto estéreo miniconector
Altavoz	(mono mezclado) 2 vatios x 1

Control

Control del ratón USB	Serie A/B x 1
Control de serie RS-232	Mini DIN de 9 patillas x 1

Requisitos ambientales

Temperatura de funcionamiento	0 °C ~ 40 °C a nivel del mar
Humedad relativa de funcionamiento	10% ~ 90% (sin condensación)
Altitud de funcionamiento	0 – 900 metros a 0 °C – 40 °C
	900 – 1800 metros a 0 °C – 30 °C
	1800 – 3000 metros a 0 °C – 23 °C

Tabla de tiempos

Tiempos admitidos para entrada de PC (incluido DVI-I)

Resolución	Frecuencia horizontal (KHz)	Frecuencia vertical (Hz)	Frecuencia de píxel (MHz)	Modo
640 x 400	31,47	70,089	25,176	640 x 400_70
640 x 480	31,469	59,940	25,175	VGA_60
	37,861	72,809	31,500	VGA_72
	37,500	75,000	31,500	VGA_75
	43,269	85,008	36,000	VGA_85
800 x 600	37,879	60,317	40,000	SVGA_60
	48,077	72,188	50,000	SVGA_72
	46,875	75,000	49,500	SVGA_75
	53,674	85,061	56,250	SVGA_85
1024 x 768	48,363	60,004	65,000	XGA_60
	56,476	70,069	75,000	XGA_70
	60,023	75,029	78,750	XGA_75
	68,667	84,997	94,500	XGA_85
1280 x 1024	63,981	60,020	108,000	SXGA_60

Tiempos admitidos para entrada de componente YP_bP_r

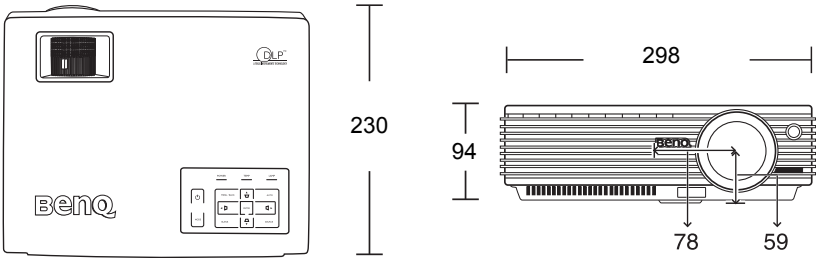
Formato de señal	Frecuencia horizontal (KHz)	Frecuencia vertical (Hz)
480i (525i) a 60 Hz	15,73	59,94
480p (525p) a 60 Hz	31,47	59,94
576i (625i) a 50 Hz	15,63	50,00
576p (625p) a 50 Hz	31,25	50,00
720p (750p) a 60 Hz	45,00	60,00
720p (750p) a 50 Hz	37,50	50,00
1080i (1125i) a 60 Hz	33,75	60,00
1080i (1125i) a 50 Hz	28,13	50,00

Frecuencia admitida para entradas de vídeo y S-vídeo

Modo de vídeo	Frecuencia horizontal (KHz)	Frecuencia vertical (Hz)	Frecuencia de subportadora de color (MHz)
NTSC	15,73	60	3,58
PAL	15,63	50	4,43
SECAM	15,63	50	4,25 ó 4,41
PAL-M	15,73	60	3,58
PAL-N	15,63	50	3,58
PAL-60	15,73	60	4,43
NTSC4.43	15,73	60	4,43

Dimensiones

298 mm (An.) x 94 mm (Al.) x 230 mm (Pr.)



Unidad: mm

Garantía

Garantía limitada

BenQ garantiza este producto frente a cualquier defecto de materiales y fabricación en condiciones de almacenamiento y utilización normales.

Para efectuar cualquier reclamación en garantía se exigirá una prueba de la fecha de compra. En caso de que este producto presente algún defecto dentro del período de garantía, la única responsabilidad de BenQ y su única compensación será la sustitución de las piezas defectuosas (mano de obra incluida). Para hacer uso del servicio de garantía, notifique inmediatamente cualquier defecto al proveedor al que haya adquirido el producto.

Importante: la garantía anterior será nula si el cliente no utiliza el producto de acuerdo a las instrucciones escritas de BenQ. Es especialmente importante que la humedad ambiental esté entre el 10% y el 90%, la temperatura entre 0 °C y 40 °C, que la altitud no supere los 3000 metros y que se evite que entre polvo en el proyector. Esta garantía le concede derechos legales específicos y es posible que disponga de otros derechos que pueden variar según el país.

Para obtener más información, visite support.BenQ.com.

10 Declaraciones sobre normativas

Declaración de conformidad con la FCC

CLASE B: este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones, puede provocar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no se puedan producir interferencias en determinadas instalaciones. Si este equipo produce interferencias en la recepción de señales de radio o televisión, lo que se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, el usuario puede intentar corregirlas adoptando una o varias de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o ubicación de la antena de recepción.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma que se encuentre en un circuito distinto al del receptor.
- Si es necesario, consultar al proveedor o a un técnico especialista en radio/televisión.

Declaración de conformidad con la CEE

Este equipo ha sido probado según la normativa 89/336/EEC (de la Comunidad Europea) para EMC (Electronic Magnetic Compatibility, compatibilidad electromagnética) y cumple los requisitos necesarios.

Declaración de conformidad con la MIC

Equipo de clase B (información para fines domésticos/equipo de telecomunicaciones)

Este equipo se ha sometido al proceso de registro EMC para fines domésticos y se puede utilizar en cualquier área, incluidas las residenciales.

Directiva WEEE

Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de los usuarios domésticos privados en la Unión Europea.

El símbolo que muestra el producto o el embalaje indica que no puede ser desechado como residuo doméstico. Para desechar el equipo siga las directrices aplicables para el reciclaje de equipo eléctrico y electrónico. Para obtener más información sobre el reciclaje de este equipo, póngase en contacto con el ayuntamiento, la tienda donde adquirió el equipo o el servicio de recogida de basuras. El reciclaje de materiales ayudará a conservar recursos naturales y garantizará el reciclaje de manera que proteja la salud y el medioambiente.

